

GB	PRODUCT FICHE (Annex A)
IT	SCHEDA PRODOTTO (Allegato A)
ES	FICHA DEL PRODUCTO (Anexo A)
PT	FICHA DE PRODUTO (Annexe A)
GR	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Παράρτημα Α)
HU	TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (A. Melléklet)
PL	KARTA PRODUKTU (Załącznik A)
RO	FIȘA PRODUSULUI (Anexa A)
SLO	PODATKOVNI LIST IZDELKA (Priloga A)
HR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
UA	ПАСПОРТ ВИРОБУ (Додаток А)
SR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
TR	ÜRÜN DOSYASI (Ek A)
RUS	ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ (Приложение А)
CZ	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (Příloha A)

NIMBUS FLEX, PLUS, COMPACT, POCKET M NET

ENERGY LABELS AND PRODUCT FICHE



Instruction for installation, use and maintenance in the booklet.

Fare riferimento al libretto istruzioni per installazione, uso e manutenzione.

Tomar como referencia el manual de instrucciones para la instalación, el uso y el mantenimiento.

Consulte o manual de instruções para instalação, uso e manutenção.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση.

Telepítés, használat és karbantartás előtt olvassa el a használati útmutatót.

Zalecenia dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji zawarto w instrukcji.

Consultați cartea de instrucțiuni pentru instalare, folosire și întreținere.

Za namestitev, uporabo in vzdrževanje glejte priročnik z navodili.

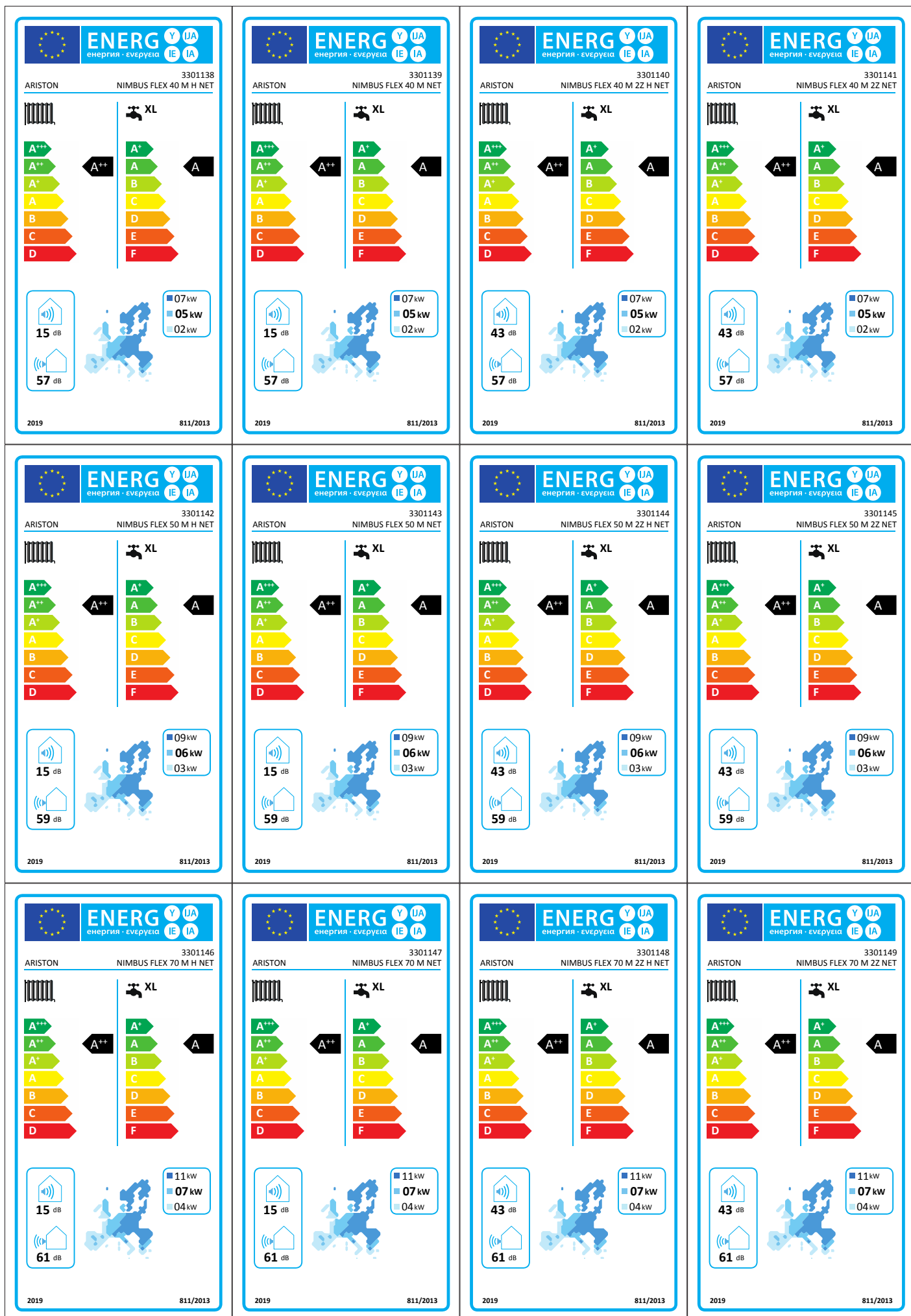
O postavljanju, uporabi i održavanju pogledajte u priručniku s uputama.

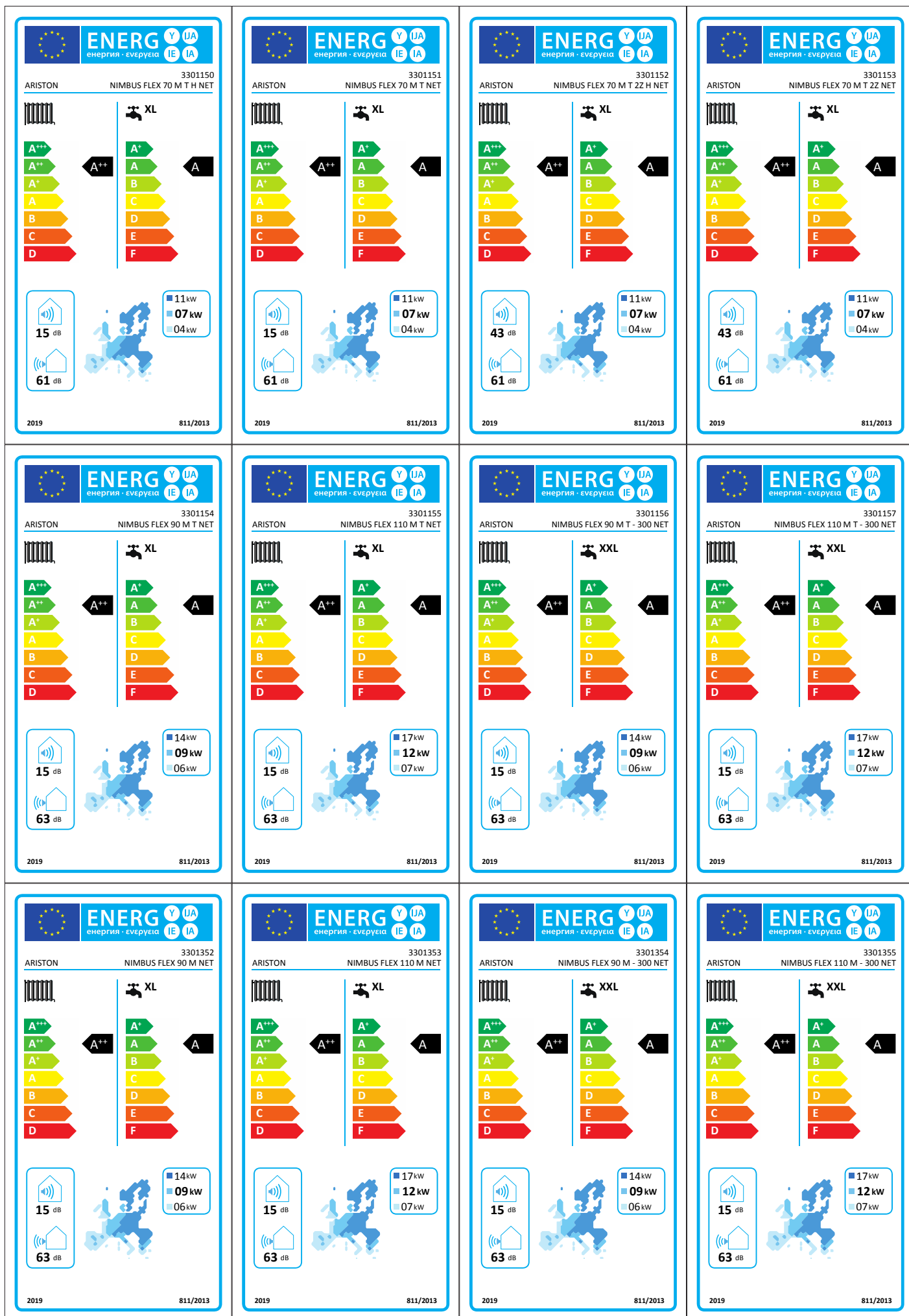
Див. посібник з налаштування, експлуатації та технічного обслуговування.

Pogledajte priručnik s uputstvima za instaliranje, upotrebu i održavanje.

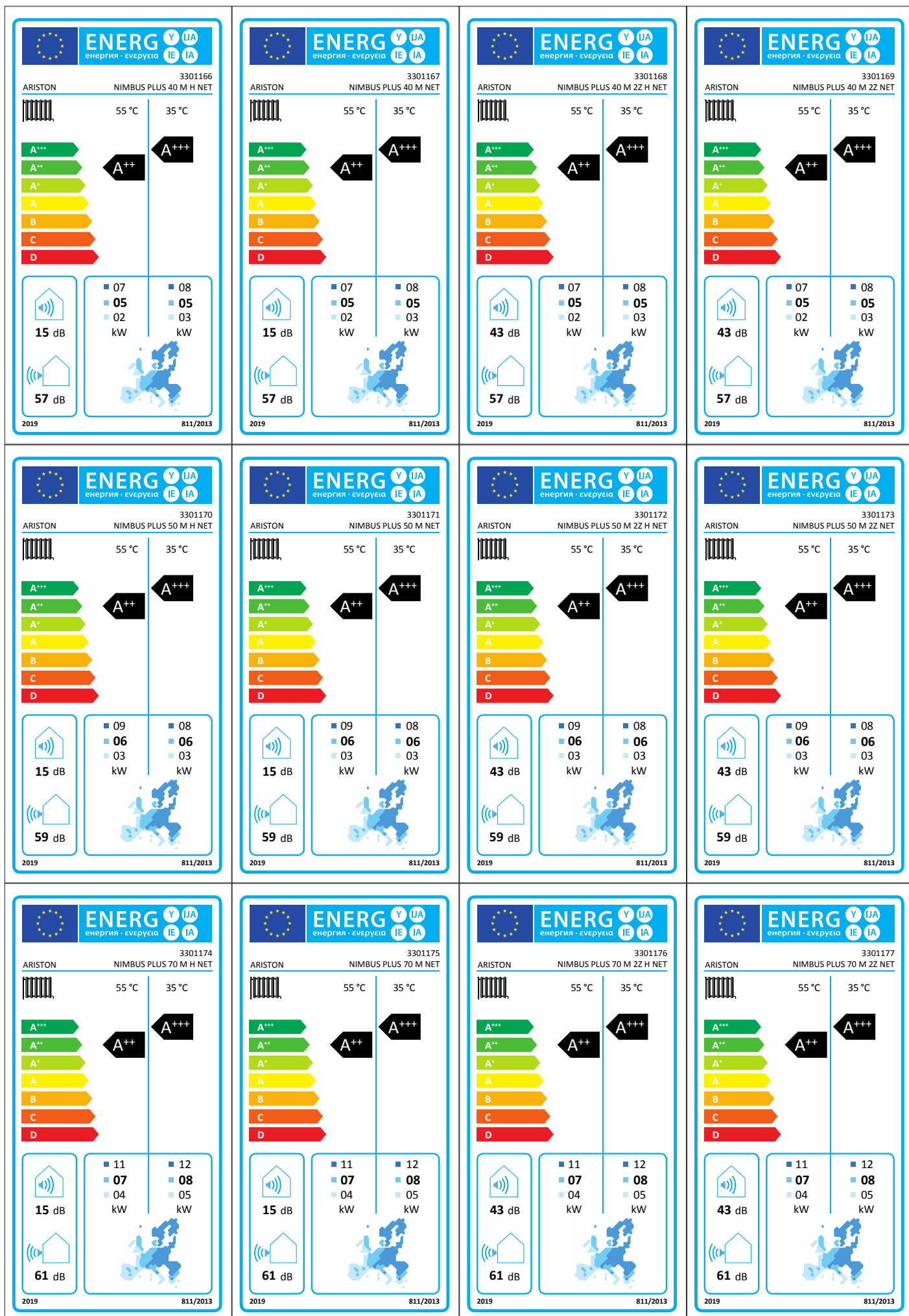
Kurulum, kullanım ve bakım talimatları kitapçığına bakın.

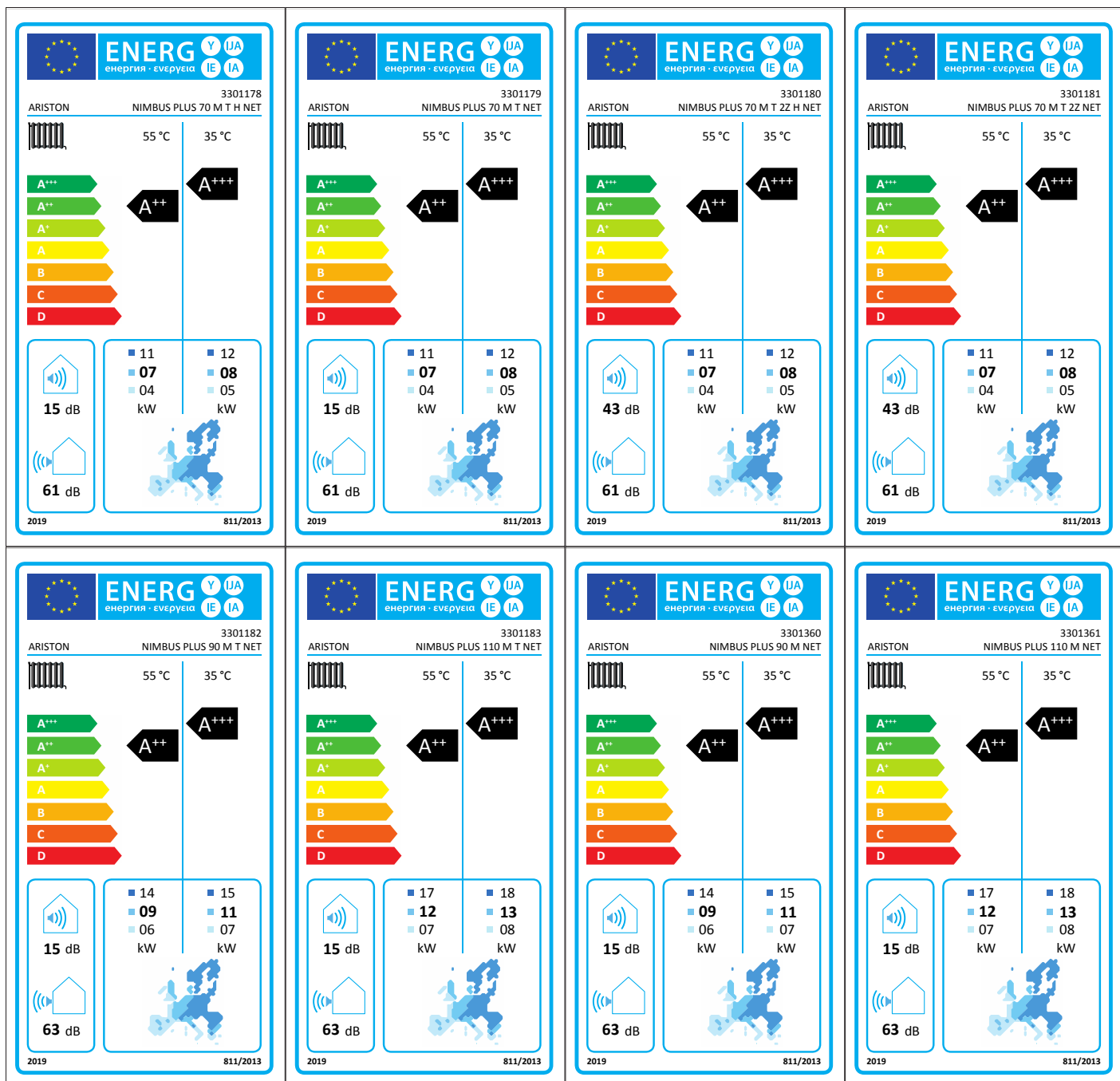
См. руководство по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.



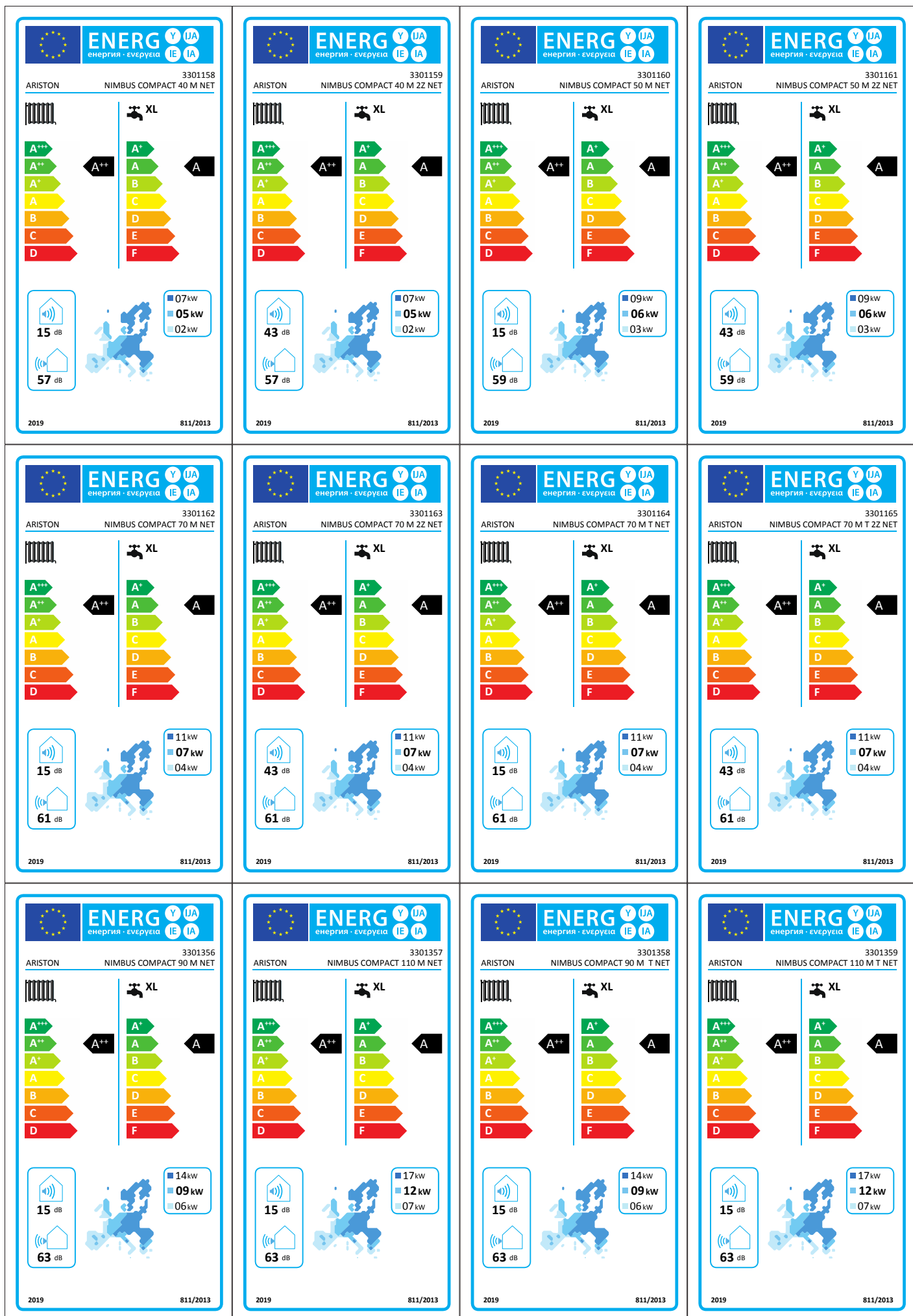


MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy efficiency - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy efficiency - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - WARMER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - WARMER conditions
	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
NIMBUS FLEX 40 M H NET	2949	1560	127	107	6088	863	1771	1263	116	138	95	133
NIMBUS FLEX 40 M NET	2949	1560	127	107	6088	863	1771	1263	116	138	95	133
NIMBUS FLEX 40 M 2Z H NET	2949	1560	127	107	6088	863	1771	1263	116	138	95	133
NIMBUS FLEX 40 M 2Z NET	2949	1560	127	107	6088	863	1771	1263	116	138	95	133
NIMBUS FLEX 50 M H NET	3647	1560	130	107	7004	1035	1771	1263	118	151	95	133
NIMBUS FLEX 50 M NET	3647	1560	130	107	7004	1035	1771	1263	118	151	95	133
NIMBUS FLEX 50 M 2Z H NET	3647	1560	130	107	7004	1035	1771	1263	118	151	95	133
NIMBUS FLEX 50 M 2Z NET	3647	1560	130	107	7004	1035	1771	1263	118	151	95	133
NIMBUS FLEX 70 M H NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 70 M NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 70 M 2Z H NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 70 M 2Z NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 70 M T H NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 70 M T NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 70 M T 2Z H NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 70 M T 2Z NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS FLEX 90 M T NET	5876	1574	129	106	12191	2142	1879	1505	109	153	89	111
NIMBUS FLEX 110 M T NET	7069	1574	132	106	14608	2425	1879	1505	113	161	89	111
NIMBUS FLEX 90 M T - 300 NET	5876	1762	129	122	12191	2142	2220	1635	109	153	97	132
NIMBUS FLEX 110 M T - 300 NET	7069	1762	132	122	14608	2425	2220	1635	113	161	97	132
NIMBUS FLEX 90 M NET	5876	1574	129	106	12191	2142	1879	1505	109	153	89	111
NIMBUS FLEX 110 M NET	7069	1574	132	106	14608	2425	1879	1505	113	161	89	111
NIMBUS FLEX 90 M - 300 NET	5876	1762	129	122	12191	2142	2220	1635	109	153	97	132
NIMBUS FLEX 110 M - 300 NET	7069	1762	132	122	14608	2425	2220	1635	113	161	97	132

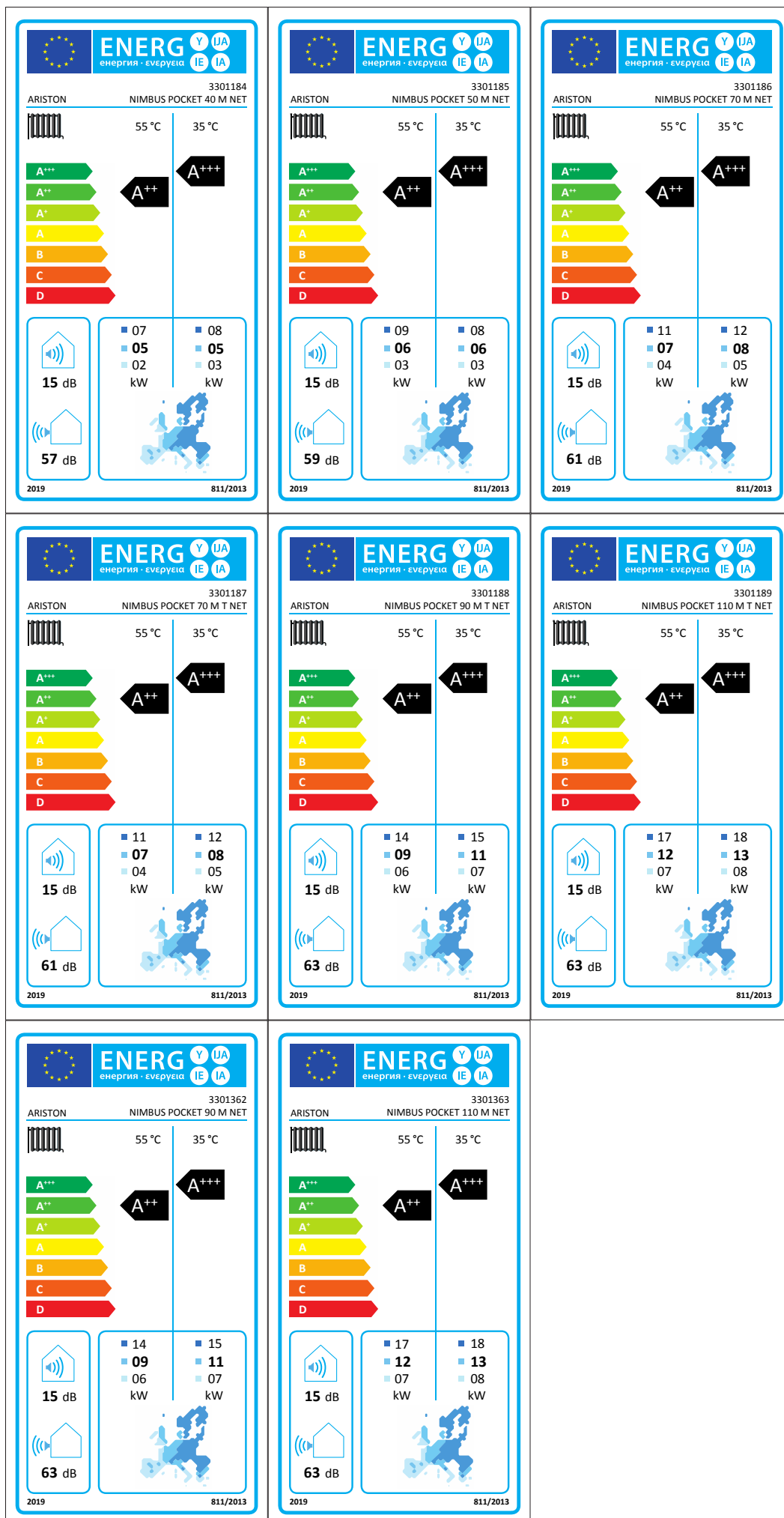




MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy efficiency - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy efficiency - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - WARMER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - WARMER conditions
	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
NIMBUS PLUS 40 M H NET	2949	--	127	--	6088	863	--	--	116	138	--	--
NIMBUS PLUS 40 M NET	2949	--	127	--	6088	863	--	--	116	138	--	--
NIMBUS PLUS 40 M 2Z H NET	2949	--	127	--	6088	863	--	--	116	138	--	--
NIMBUS PLUS 40 M 2Z NET	2949	--	127	--	6088	863	--	--	116	138	--	--
NIMBUS PLUS 50 M H NET	3647	--	130	--	7004	1035	--	--	118	151	--	--
NIMBUS PLUS 50 M NET	3647	--	130	--	7004	1035	--	--	118	151	--	--
NIMBUS PLUS 50 M 2Z H NET	3647	--	130	--	7004	1035	--	--	118	151	--	--
NIMBUS PLUS 50 M 2Z NET	3647	--	130	--	7004	1035	--	--	118	151	--	--
NIMBUS PLUS 70 M H NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 70 M NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 70 M 2Z H NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 70 M 2Z NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 70 M T H NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 70 M T NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 70 M T 2Z H NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 70 M T 2Z NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS PLUS 90 M T NET	5876	--	129	--	12191	2142	--	--	109	153	--	--
NIMBUS PLUS 110 M T NET	7069	--	132	--	14608	2425	--	--	113	161	--	--
NIMBUS PLUS 90 M NET	5876	--	129	--	12191	2142	--	--	109	153	--	--
NIMBUS PLUS 110 M NET	7069	--	132	--	14608	2425	--	--	113	161	--	--



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy efficiency - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy efficiency - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - WARMER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - WARMER conditions
MODEL	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
NIMBUS COMPACT 40 M NET	2949	1560	127	107	6088	863	1771	1263	116	138	95	133
NIMBUS COMPACT 40 M 2Z NET	2949	1560	127	107	6088	863	1771	1263	116	138	95	133
NIMBUS COMPACT 50 M NET	3647	1560	130	107	7004	1035	1771	1263	118	151	95	133
NIMBUS COMPACT 50 M 2Z NET	3647	1560	130	107	7004	1035	1771	1263	118	151	95	133
NIMBUS COMPACT 70 M NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS COMPACT 70 M 2Z NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS COMPACT 70 M T NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS COMPACT 70 M T 2Z NET	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
NIMBUS COMPACT 90 M NET	5876	1574	129	106	12191	2142	1879	1505	109	153	89	111
NIMBUS COMPACT 110 M NET	7069	1574	132	106	14608	2425	1879	1505	113	161	89	111
NIMBUS COMPACT 90 M T NET	5876	1574	129	106	12191	2142	1879	1505	109	153	89	111
NIMBUS COMPACT 110 M T NET	7069	1574	132	106	14608	2425	1879	1505	113	161	89	111



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy efficiency - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy efficiency - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - WARMER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - WARMER conditions
MODEL	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
NIMBUS POCKET 40 M NET	2949	--	127	--	6088	863	--	--	116	138	--	--
NIMBUS POCKET 50 M NET	3647	--	130	--	7004	1035	--	--	118	151	--	--
NIMBUS POCKET 70 M NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS POCKET 70 M T NET	4706	--	128	--	9000	1524	--	--	118	150	--	--
NIMBUS POCKET 90 M T NET	5876	--	129	--	12191	2142	--	--	109	153	--	--
NIMBUS POCKET 110 M T NET	7069	--	132	--	14608	2425	--	--	113	161	--	--
NIMBUS POCKET 90 M NET	5876	--	129	--	12191	2142	--	--	109	153	--	--
NIMBUS POCKET 110 M NET	7069	--	132	--	14608	2425	--	--	113	161	--	--

THERMODYNAMIC PERFORMANCE OF EXTERNAL UNIT IN HEATING/COOLING MODE (EN14511)
PRESTAZIONI TERMODINAMICHE DELL'UNITÀ ESTERNA IN MODALITÀ RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO (EN 14511)
PRESTACIONES TERMODINÁMICAS DE LA UNIDAD EXTERNA EN MODO CALEFACCIÓN/REFRIGERACIÓN (EN 14511)
DESEMPENHO TERMODINÂMICO DA UNIDADE EXTERNA NO MODO AQUECIMENTO/ARREFECIMENTO (EN 14511)
ΘΕΡΜΟΔΥΝΑΜΙΚΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ/ΨΥΞΗΣ (EN 14511)
A KÜLSŐ EGYSÉG TERMODINAMIKUS TELJESÍTMÉNYE HŰTÉS/FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN (EN 14511)
OŚIĄGI TERMODYNAICZNE JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ W TRYBIE OGRZEWANIA/CHŁODZENIA (EN 14511)
CARACTERISTICI TERMODINAMICE ALE UNITĂȚII EXTERNE ÎN MODUL DE RĂCIRE/ÎNCĂLZIRE (EN 14511)
TERMODINAMSKI IZKORISTKI ZUNANJE ENOTE V NAČINU OGREVANJA/HLAJENJA (EN 14511)
TERMODINAMIČKI UČINAK VANJSKE JEDINICE U REŽIMU GRIJANJA/HLAĐENJA (EN 14511)
ТЕРМОДИНАМІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ В РЕЖИМІ ОПАЛЕННЯ / ОХОЛОДЖЕННЯ (EN 14511)
TERMODINAMIČKI UČINAK SPOLJAŠNJE JEDINICE U REŽIMU GREJANJA/HLAĐENJA (EN 14511)
ISITMA/SOĞUTMA MODUNDA DIŞ ÜNİTENİN TERMODİNAMİK PERFORMANSLARI (EN 14511)
ТЕРМОДИНАМІЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАРУЖНОГО БЛОКА В РЕЖИМЕ ОТОПЛЕНИЯ/ОХЛАЖДЕНИЯ (EN 14511)
TERMODYNAMICKÉ PARAMETRY EXTERNÍ JEDNOTKY (EN 14511)

	MODEL	40 M	50 M	70 M	70 MT
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating capacity (HEO) kW	3,50	4,40	6,40	6,40
3	Power input kW	0,69	0,88	1,28	1,28
	COP kW/kW	5,11	5,02	5,00	5,00
2	Nominal heating capacity (HPO) kW	5,90	6,70	8,70	8,70
3	Power input kW	1,28	1,49	1,93	1,93
	COP kW/ kW	4,60	4,50	4,50	4,50
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	2,80	3,50	4,91	4,91
3	Power input kW	0,70	0,88	1,21	1,21
	COP kW/kW	4,01	4,00	4,05	4,05
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	4,09	5,00	7,00	7,00
3	Power input kW	1,25	1,64	2,26	2,26
	COP kW/kW	3,27	3,06	3,10	3,10
4	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 23 °C/18 °C, outside air temperature 35 °C				
5	Nominal cooling capacity kW	4,80	5,87	7,50	7,50
3	Power input kW	0,90	1,20	1,50	1,50
	EER kW/kW	5,35	4,89	5,00	5,00
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	3,25	4,12	6,00	6,00
3	Power input kW	0,87	1,11	1,67	1,67
	COP kW/kW	3,74	3,71	3,60	3,60
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	2,55	3,21	4,63	4,63
3	Power input kW	0,89	1,08	1,51	1,51
	COP kW/kW	2,88	2,99	3,06	3,06
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	3,80	4,85	6,75	6,75
3	Power input kW	1,46	1,91	2,78	2,78
	COP kW/kW	2,60	2,54	2,43	2,43
7	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 12 °C/7 °C, outside air temperature 35 °C.				
5	Nominal cooling capacity kW	4,00	5,05	7,20	7,20
3	Power input kW	1,17	1,60	2,29	2,29
	EER kW/kW	3,42	3,16	3,14	3,14
9	Type of refrigerant	R-410A			
10	Compressor	DC twin-rotary			
11	Expansion valve	PMV			
12	Water connections, inlet/outlet (MPT gas) in	1			

HEO: High Efficiency Operation
HPO: High Power Operation

	MODEL	90 M	90 M-T	110 M	110 M-T
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating capacity (HEO) kW	8,49	8,49	10,40	10,40
3	Power input kW	1,66	1,66	2,08	2,08
	COP kW/kW	5,10	5,10	5,00	5,00
2	Nominal heating capacity (HPO) kW	13,60	13,60	15,00	15,00
3	Power input kW	2,96	2,96	3,33	3,33
	COP kW/ kW	4,60	4,60	4,50	4,50
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	6,69	6,69	8,00	8,00
3	Power input kW	1,67	1,67	1,93	1,93
	COP kW/kW	4,01	4,01	4,15	4,15
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	9,10	9,10	11,00	11,00
3	Power input kW	2,80	2,80	3,49	3,49
	COP kW/kW	3,25	3,25	3,15	3,15
4	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 23 °C/18 °C, outside air temperature 35 °C				
5	Nominal cooling capacity kW	10,55	10,55	12,50	12,50
3	Power input kW	2,17	2,17	2,74	2,74
	EER kW/kW	4,86	4,86	4,56	4,56
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	8,16	8,16	9,90	9,90
3	Power input kW	2,08	2,08	2,64	2,64
	COP kW/kW	3,93	3,93	3,75	3,75
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	6,25	6,25	7,50	7,50
3	Power input kW	2,05	2,05	2,36	2,36
	COP kW/kW	3,05	3,05	3,19	3,19
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating capacity kW	8,60	8,60	10,45	10,45
3	Power input kW	3,29	3,29	4,10	4,10
	COP kW/kW	2,62	2,62	2,55	2,55
7	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 12 °C/7 °C, outside air temperature 35 °C.				
5	Nominal cooling capacity kW	9,05	9,05	11,00	11,00
3	Power input kW	2,87	2,87	3,75	3,75
	EER kW/kW	3,15	3,15	2,93	2,93
9	Type of refrigerant	R-410A			
10	Compressor	DC twin-rotary			
11	Expansion valve	PMV			
12	Water connections, inlet/outlet (MPT gas) in	1			

HEO: High Efficiency Operation

HPO: High Power Operation

(ErP) TECHNICAL DATA - DATI TECNICI
TECHNICKÁ DATA - MŰSZAKI ADATOK - TECHNICKÉ PARAMETRE - TECHNICKÁ DATA

	MODEL	40 M	50 M	70 M 70 M-T	90 M 90 M-T	110 M 110 M-T
13	Air to water heat pump	YES				
14	With supplementary heater	YES				
15	Rated heat output [kW]	4	5	7	9	11
16	Annual energy consumption [kWh]	2949	3647	4706	5876	7069
17	Seasonal space heating energy efficiency [%]	127	130	128	129	132
18	Sound power level, outdoor [dB]	57	59	61	63	63
19	Sound power level, indoor [dB]	15(1Z) / 43(2Z)	15(1Z) / 43(2Z)	15(1Z) / 43(2Z)	15	15
20	<i>Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature T_j, LWT 55°C</i>					
21	Climate	AVERAGE				
	η _s	127	130	128	129	132
	Prated [kW]	4,64	5,86	7,45	9,39	11,55
	SCOP	3,25	3,32	3,27	3,30	3,38
22	Bivalent temperature [°C]	-7				
23	Operating limit temperature [°C]	-20				
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60				
25	Capacity T _j = -7 °C [kW]	4,10	5,19	6,59	8,31	10,22
	COP _d T _j = -7 °C	2,29	2,26	2,17	2,32	2,31
	Capacity T _j = 2 °C [kW]	2,50	3,17	4,18	5,33	6,24
	COP _d T _j = 2 °C	3,27	3,32	3,30	3,33	3,43
	Capacity T _j = 7 °C [kW]	1,62	2,14	2,58	3,48	4,00
	COP _d T _j = 7 °C	3,69	3,90	3,87	3,80	3,80
	Capacity T _j = 12 °C [kW]	1,51	1,50	2,54	4,03	4,07
	COP _d T _j = 12 °C	5,29	5,41	5,40	5,81	5,63
	Capacity T _j = biv [kW]	4,10	5,19	6,59	8,31	10,22
	COP _d T _j = biv	2,29	2,26	2,17	2,32	2,31
	Capacity T _j = -10 °C [kW]	3,92	5,00	7,06	9,44	11,54
	COP _d T _j = -10 °C	2,13	2,14	1,95	1,70	2,06
26	Capacity T _j = Operating limit temperature [kW]	2,46	3,18	4,90	2,06	4,29
27	COP _d T _j = Operating limit temperature	1,52	1,54	1,51	0,54	0,92
21	Climate	COLDER				
	η _s	116	118	118	109	113
	Prated [kW]	7,37	8,58	11,06	13,91	17,24
	SCOP	2,98	3,02	3,03	2,81	2,91
22	Bivalent temperature [°C]	-7				
23	Operating limit temperature [°C]	-20				
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60				
25	Capacity T _j = -7 °C [kW]	4,46	5,19	6,70	8,42	10,44
	COP _d T _j = -7 °C	2,74	2,71	2,62	2,77	2,73
	Capacity T _j = 2 °C [kW]	2,89	3,17	4,13	5,12	6,35
	COP _d T _j = 2 °C	3,77	3,89	3,95	3,67	3,83
	Capacity T _j = 7 °C [kW]	1,75	2,03	2,76	3,75	4,19
	COP _d T _j = 7 °C	5,33	4,95	5,13	5,12	5,06
	Capacity T _j = 12 °C [kW]	1,61	1,60	2,68	4,30	4,28
	COP _d T _j = 12 °C	6,21	6,35	6,26	6,96	7,06
	Capacity T _j = biv [kW]	4,46	5,19	6,70	8,42	10,44
	COP _d T _j = biv	2,74	2,71	2,62	2,77	2,73
26	Capacity T _j = Operating limit temperature [kW]	2,46	3,18	4,90	2,06	4,29
27	COP _d T _j = Operating limit temperature	1,52	1,54	1,51	0,54	0,92
21	Climate	WARMER				
	η _s	138	151	150	153	161
	Prated [kW]	2,32	2,98	4,38	6,26	7,45
	SCOP	3,53	3,84	3,84	3,91	4,10
22	Bivalent temperature [°C]	2				
23	Operating limit temperature [°C]	-20				

	MODEL	40 M	50 M	70 M 70 M-T	90 M 90 M-T	110 M 110 M-T
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60				
25	Capacity Tj = 2 °C [kW]	2,32	2,98	4,38	6,27	7,45
	COPd Tj = 2 °C	2,18	2,33	2,24	2,33	2,38
	Capacity Tj = 7 °C [kW]	1,53	1,92	2,81	4,18	5,05
	COPd Tj = 7 °C	2,77	2,98	3,09	3,31	3,47
	Capacity Tj = 12 °C [kW]	1,61	1,59	2,63	4,12	4,15
	COPd Tj = 12 °C	5,66	5,69	5,50	5,73	5,86
20	<i>Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 35°C</i>					
21	Climate	AVERAGE				
	ηs	179	176	178	189	189
	Prated [kW]	5,21	5,80	7,89	10,61	12,56
	SCOP	4,55	4,47	4,53	4,80	4,80
22	Bivalent temperature [°C]	-7				
23	Operating limit temperature [°C]	-20				
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60				
25	Capacity Tj = -7 °C [kW]	4,61	5,13	6,98	9,38	11,11
	COPd Tj = -7 °C	3,30	3,15	3,10	3,29	3,19
	Capacity Tj = 2 °C [kW]	2,80	3,15	4,31	5,71	6,77
	COPd Tj = 2 °C	4,48	4,42	4,59	4,67	4,61
	Capacity Tj = 7 °C [kW]	1,82	2,01	2,76	3,67	4,35
	COPd Tj = 7 °C	5,44	5,28	5,30	6,01	6,16
	Capacity Tj = 12 °C [kW]	1,54	1,54	2,60	4,44	4,41
	COPd Tj = 12 °C	7,21	7,28	6,87	8,76	8,45
	Capacity Tj = biv [kW]	4,61	5,13	6,98	9,38	11,11
	COPd Tj = biv	3,30	3,15	3,10	3,29	3,19
	Capacity Tj = -10 °C [kW]	4,08	5,03	7,57	9,15	12,05
	COPd Tj = -10 °C	2,99	2,82	2,78	2,77	2,8
26	Capacity Tj = Operating limit temperature [kW]	2,92	3,69	5,51	6,32	8,76
27	COPd Tj = Operating limit temperature	2,35	2,29	2,22	2,17	2,20
21	Climate	COLDER				
	ηs	149	151	152	152	150
	Prated [kW]	7,74	8,08	11,85	15,18	18,17
	SCOP	3,80	3,85	3,87	3,88	3,82
22	Bivalent temperature [°C]	-7				
23	Operating limit temperature [°C]	-20				
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60				
25	Capacity Tj = -7 °C [kW]	4,69	4,89	7,17	9,19	11,00
	COPd Tj = -7 °C	3,60	3,46	3,42	3,66	3,47
	Capacity Tj = 2 °C [kW]	2,90	2,98	4,48	5,62	6,70
	COPd Tj = 2 °C	5,06	5,11	5,36	5,10	5,00
	Capacity Tj = 7 °C [kW]	1,83	1,95	2,90	3,72	4,39
	COPd Tj = 7 °C	6,67	6,93	6,56	6,55	6,60
	Capacity Tj = 12 °C [kW]	1,62	1,61	2,72	4,44	4,41
	COPd Tj = 12 °C	7,80	7,88	7,43	8,76	8,45
	Capacity Tj = biv [kW]	4,69	4,89	7,17	9,19	11,00
	COPd Tj = biv	3,6	3,46	3,42	3,66	3,47
26	Capacity Tj = Operating limit temperature [kW]	2,92	3,69	5,51	6,32	8,76
27	COPd Tj = Operating limit temperature	2,35	2,29	2,22	2,17	2,20
21	Climate	WARMER				
	ηs	225	232	223	240	245
	Prated [kW]	2,80	3,47	4,85	6,65	7,96
	SCOP	5,69	5,88	5,64	6,07	6,21
22	Bivalent temperature [°C]	2				
23	Operating limit temperature [°C]	-20				
24	Heating water operation limit temperature [°C]	60				
25	Capacity Tj = 2 °C [kW]	2,80	3,47	4,85	6,65	7,96

	MODEL	40 M		50 M		70 M 70 M-T		90 M 90 M-T		110 M 110 M-T		
	COPd Tj = 2 °C	3,92		3,88		3,96		3,90		4,07		
	Capacity Tj = 7 °C [kW]	1,80		2,23		3,12		4,46		5,36		
	COPd Tj = 7 °C	5,05		5,15		4,99		5,44		5,51		
	Capacity Tj = 12 °C [kW]	1,61		1,60		2,73		4,36		4,40		
	COPd Tj = 12 °C	7,74		7,80		7,46		8,45		3,35		
28	<i>Degradation coefficient</i>											
	Tj = -7 °C	0,90										
	Tj = 2 °C											
	Tj = 7 °C											
	Tj = 12 °C											
29	<i>Power consumption under different active modes</i>											
30	Off mode [W]	13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		20 (1Z)		20 (1Z)		
31	Thermostat-off mode [W]	13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		20 (1Z)		20 (1Z)		
32	Standby mode [W]	13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		20 (1Z)		20 (1Z)		
33	Crankcase heater mode [W]	13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		13 (1Z) 15 (2Z)		20 (1Z)		20 (1Z)		
34	<i>Back-up heater</i>											
21	Climate	AVERAGE										
-		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	
35	Rated heat output [kW]	1,1	0,7	0,8	0,9	0,3	0,4	1,5	0,1	0,5	0,1	
21	Climate	WARMER										
-		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	
35	Rated heat output [kW]	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
21	Climate	COLDER										
-		LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	LT (30/35)	HT (47/55)	
35	Rated heat output [kW]	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	6,0	6,0	6,0	6,0	
36	Type of energy input	Electric										
37	<i>For heat pump combination heater</i>											
38	Declared load profile	XL		XL		XL		XL		XL		
39	Daily electricity consumption [kWh]	7,36		7,36		7,33		7,42		7,42		
40	Annual electricity consumption [kWh]	1560		1560		1553		1574		1574		
41	Water heating energy efficiency	107		107		108		106		106		
42	<i>Other items</i>											
43	Capacity control	Variable										
44	Outlet temperature capacity control	Variable										
45	Water flow rate capacity control	Fixed										

OUTDOOR UNIT						
	MODEL	40 M	50 M	70 M 70 M-T	90 M 90 M-T	110 M 110 M-T
46	Sound power nominal A7/W55 dB(A)	57	59	61	63	63
47	Sound power nominal A7/W55, 1m , Q4 dB(A)	52	54	56	58	58
48	Sound power maximum dB(A)	66	67	67	73	75

LEGEND:

A	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Consumo anual de energía para calefacción d'espacios-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Consumo anual de energia para o aquecimento ambiente- condições climáticas MEDIAS
	GR	ΚΘ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea incintelor-condiții climatice MEDII
	HU	CH éves energiafogyasztás - Átlagos körülmények között
	PL	CO roczne zużycie energii - przeciętnych warunkach
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - povprečne podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za okoliš grijanje - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - Průměrné podmínky
B	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Consumo anual de energía para calefacción de l'agua-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Consumo anual de energia ara o aquecimento de agua- condições climáticas MEDIAS
	GR	ΖΝΧ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea apei-condiții climatice MEDII
	HU	HMV éves energiafogyasztás - Átlagos körülmények között
	PL	CWU roczne zużycie energii - w przeciętnych warunkach
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - povprečne podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za zagrijavanje vode - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	TV roční spotřeba energie - Průměrné podmínky
C	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción d'espacios-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal-condições climáticas MEDIAS
	GR	Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor-condiții climatice MEDII
	HU	Szezonális fűtési energia hatékonyság - Átlagos körülmények között
	PL	Sezonowe wykorzystanie przestrzeni energii cieplej - w przeciętnych warunkach
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - povprečne podnebne razmere
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - Průměrné podmínky
D	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción de l'agua-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento agua sazonal-condições climáticas MEDIAS
	GR	Εποχιακή ενεργειακή απόδοση ζεστού νερού - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii apei-condiții climatice MEDII
	HU	Szezonális víz fűtési energiahatékonyság - Átlagos körülmények között
	PL	Sezonowa wydajność wody energii cieplej - w przeciętnych warunkach
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - povprečne podnebne razmere
	HR	energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - Průměrné podmínky
E	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' FREDDO
	ES	Consumo anual de energía para calefacción d'espacios-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Consumo anual de energia para o aquecimento ambiente- condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	ΚΘ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea incintelor-condiții climatice MAI RECI
	HU	CH éves energiafogyasztás - hidegebb körülmények
	PL	CO roczne zużycie energii - chłodniejsze warunki
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - hladnejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za okoliš grijanje - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
F	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Consumo anual de energía para calefacción d'espacios-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Consumo anual de energia para o aquecimento ambiente- condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	ΚΘ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea incintelor-condiții climatice MAI CALDE
	HU	CH éves energiafogyasztás - melegebb körülmények
	PL	CO roczne zużycie energii - w cieplejszych warunkach
	SL	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - toplejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za okoliš grijanje - topliji klimatski uvjeti
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - teplejší podmínky

G	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	ES	Consumo anual de energía para calefacción de l'agua-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Consumo anual de electricidade para o aquecimento de agua- condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	ΖΝΧ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea apei-condiții climatice MAI RECI
	HU	HMV éves energiafogyasztás - hidegebb körülmények
	PL	Zużycie roczne energii CWU - chłodniejsze warunki
	SL	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - hladnejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za zagrijavanje vode - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	TV roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
H	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Consumo anual de energía para calefacción de l'agua-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Consumo anual de electricidade para o aquecimento de agua- condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	ΖΝΧ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea apei-condiții climatice MAI CALDE
	HU	HMV éves elektromos fogyasztás - melegebb körülmények
	PL	CWU roczne zużycie energii elektrycznej - w cieplejszych warunkach
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - toplejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za zagrijavanje vode - topliji klimatski uvjeti
	CZ	TV roční spotřeba elektrické energie - teplejší podmínky
I	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción d'espacios-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal-condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor-condiții climatice MAI RECI
	HU	Szezonális fűtési energia hatékonyság - hidegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność energetyczna w ociepleniu otoczenia- chłodniejsze warunki
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - hladnejše podnebne razmere
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - chladnější podmínky
L	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción d'espacios-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal-condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor-condiții climatice MAI CALDE
	HU	Szezonális fűtési energia hatékonyság - melegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania- w cieplejszych warunkach
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - toplejše podnebne razmere
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora - topliji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - teplejší podmínky
M	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción de l'agua-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento água sazonal-condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση ζεστού νερού - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii apei-condiții climatice MAI RECI
	HU	Szezonális víz fűtési energiahatékonyság - hidegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność energetyczna CWU - chłodniejsze warunki
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - hladnejše podnebne razmere
	HR	energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - VYTÁPĚNÍ chladnější podmínky
H	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción de l'agua-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento água sazonal-condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση ζεστού νερού - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii apei-condiții climatice MAI CALDE
	HU	Szezonális víz fűtési energiahatékonyság - melegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność energetyczna CWU - w cieplejszych warunkach
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - toplejše podnebne razmere
	HR	energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode - topliji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - teplejší podmínky

1	IT	Condizioni in modalità riscaldamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 30°C/35°C, temperatura aria esterna 7°C db/6°C wb
	ES	Condiciones en modalidad de calefacción: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 30 °C/35 °C, temperatura del aire exterior 7 °C db/6 °C wb
	PT	Condições em modo de aquecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 30°C/35°C, temperatura do ar exterior 7°C b.s./6°C b.h.
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία θέρμανσης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 30°C/35°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 7°C db/6°C wb
	HU	Feltételek fűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 30 °C/35 °C, külső levegőhőmérséklet 7 °C db/6 °C wb
	PL	Warunki w trybie ogrzewania: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 30°C/35°C, zewnętrzna temperatura powietrza 7°C db/6°C wb
	RO	Condiții în modalitate de încălzire: temperatura apei în intrare/ ieșire schimbător de căldură 30°C/35°C, temperatură aer exterior 7°C db/6°C wb
	SLO	Razmere v načinu ogrevanja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 30 °C/35 °C, temperatura zunanjega zraka 7 °C db/6 °C wb
	SRB	Uslovi u režimu grejanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 30°C/35°C, spoljašnja temperatura vazduha 7°C db/6°C wb
	UA	Умови в режимі опалення: температура води на вході/виході з теплообмінника 30 °C/35 °C, температура зовнішнього повітря 7 °C (температура за сухим термометром) / 6 °C (температура за вологим термометром)
	HR	Uvjeti u režimu grijanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 30°C/35°C, temperatura vanjskog zraka 7°C db/6°C wb
	TR	Isıtma modundaki koşullar: ısı değişiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 30°C/35°C, dış hava sıcaklığı 7°C db/6°C wb
2	RUS	Условия в режиме отопления: температура воды на входе/выходе из теплообменника 30 °C/35 °C, температура воздуха снаружи 7 °C (температура по сухому термометру) / 6 °C (температура по влажному термометру)
	CZ	Podmínky v režimu topení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 30/35 °C, externí teplota vzduchu 7 °C db / 6 °C wb (db = dry bulb = suchá teplotní sonda, wb = wet bulb = mokrá teplotní sonda)
	IT	Capacità di riscaldamento nominale
	ES	Capacidad de calefacción nominal
	PT	Capacidade nominal de aquecimento
	GR	Ονομαστική θερμική ισχύς
	HU	Névleges fűtési kapacitás
	PL	Znamionowa zdolność ogrzewania
	RO	Capacitate de încălzire nominală
	SLO	Nazivna moč ogrevanja
	SRB	Nazivni kapacitet grejanja
	UA	Номинальна потужність опалення
3	HR	Nazivni kapacitet grijanja
	TR	Nominal ısıtma kapasitesi
	RUS	Номинальная мощность отопления
	CZ	Jmenovitá kapacita topení
	IT	Potenza assorbita
	ES	Potencia absorbida
	PT	Potência absorvida
	GR	Απορροφούμενη ισχύς
	HU	Felvett teljesítmény
	PL	Pobór mocy
	RO	Putere absorbită
	SLO	Tokovna poraba
4	SRB	Utrošena snaga
	UA	Потужність, що поглинається
	HR	Utrošena snaga
	TR	Emilen güç
	RUS	Поглощаемая мощность
	CZ	Příkon
	IT	Condizioni in modalità raffrescamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 23°C/18°C, temperatura aria esterna 35°C
	ES	Condiciones en modalidad de refrigeración: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 23 °C/18 °C, temperatura del aire exterior 35 °C
	PT	Condições em modo de arrefecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 23°C/18°C, temperatura do ar exterior 35°C
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία ψύξης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 23°C/18°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 35°C
	HU	Feltételek hűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 23°C/18 °C, külső levegőhőmérséklet 35°C
	PL	Warunki w trybie chłodzenia: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 23°C/18°C, zewnętrzna temperatura powietrza 35°C
	RO	Condiții în modalitate de răcire: temperatura apei în intrare/ ieșire schimbător de căldură 23°C/18°C, temperatură aer exterior 35°C
	SLO	Razmere v načinu hlajenja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 23 °C/18 °C, temperatura zunanjega zraka 35 °C
	SRB	Uslovi u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 23°C/18°C, spoljašnja temperatura vazduha 35°C
	UA	Умови в режимі охолодження: температура води на вході/виході з теплообмінника 23 °C/18 °C, температура повітря зовні 35 °C
	HR	Uvjeti u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 23°C/18°C, temperatura vanjskog zraka 35°C
	TR	Soğutma modundaki koşullar: ısı değişiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 23°C/18°C, dış hava sıcaklığı 35°C
	RUS	Условия в режиме охлаждения: температура воды на входе/выходе из теплообменника 23 °C/18 °C, температура воздуха снаружи 35 °C
	CZ	Podmínky v režimu chlazení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 23/18 °C, externí teplota vzduchu 35 °C

5	IT	Capacità di raffrescamento nominale
	ES	Capacidad de refrigeración nominal
	PT	Capacidade nominal de arrefecimento
	GR	Ονομαστική ψυκτική ισχύς
	HU	Névleges hűtési kapacitás
	PL	Znamionowa zdolność chłodzenia
	RO	Capacitate de răcire nominală
	SLO	Nazivna moč hlajenja
	SRB	Nazivni kapacitet hlađenja
	UA	Номинальна потужність охолодження
6	HR	Nazivni kapacitet hlađenja
	TR	Nominal soğutma kapasitesi
	RUS	Номинальная мощность охлаждения
	CZ	Jmenovitá kapacita chlazení
	IT	Condizioni in modalità riscaldamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 40°C/45°C, temperatura aria esterna 7°C db/6°C wb
	ES	Condiciones en modalidad de calefacción: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 40°C/45°C, temperatura del aire exterior 7 °C db/6 °C wb
	PT	Condições em modo de aquecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 40°C/45°C, temperatura do ar exterior 7°C b.s./6°C b.h.
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία θέρμανσης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 40°C/45°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 7°C db/6°C wb
	HU	Feltételek fűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 40 °C/45 °C, külső levegőhőmérséklet 7 °C db/6 °C wb
	PL	Warunki w trybie ogrzewania: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 40°C/45°C, zewnętrzna temperatura powietrza 7°C db/6°C wb
7	RO	Condiții în modalitate de încălzire: temperatura apei în intrare/ ieșire schimbător de căldură 40°C/45°C, temperatură aer exterior 7°C db/6°C wb
	SLO	Razmere v načinu ogrevanja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 40°C/45°C, temperatura zunanjega zraka 7 °C db/6 °C wb
	SRB	Uslovi u režimu grejanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 40°C/45°C, spoljašnja temperatura vazduha 7°C db/6°C wb
	UA	Умови в режимі опалення: температура води на вході/виході з теплообмінника 40 °C/45 °C, температура зовнішнього повітря 7 °C (температура за сухим термометром) / 6 °C (температура за вологим термометром)
	HR	Uvjeti u režimu grijanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 40°C/45°C, temperatura vanjskog zraka 7°C db/6°C wb
	TR	Isıtma modundaki koşullar: ısı değıştiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 40°C/45°C, dış hava sıcaklığı 7°C db/6°C wb
	RUS	Условия в режиме отопления: температура воды на входе/выходе из теплообменника 40 °C/45 °C, температура воздуха снаружи 7 °C (температура по сухому термометру) / 6 °C (температура по влажному термометру)
	CZ	Podmínky v režimu topení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 40/45 °C, externí teplota vzduchu 7 °C db / 6 °C wb
	IT	Condizioni in modalità raffrescamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 12°C/7°C, temperatura aria esterna 35°C
	ES	Condiciones en modalidad de refrigeración: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 12°C/7°C, temperatura del aire exterior 35 °C
9	PT	Condições em modo de arrefecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 12°C/7°C, temperatura do ar exterior 35°C
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία ψύξης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 12°C/7°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 35°C
	HU	Feltételek hűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 12°C/7 °C, külső levegőhőmérséklet 35°C
	PL	Warunki w trybie chłodzenia: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 12°C/7°C, zewnętrzna temperatura powietrza 35°C
	RO	Condiții în modalitate de răcire: temperatura apei în intrare/ ieșire schimbător de căldură 12°C/7°C, temperatură aer exterior 35°C
	SLO	Razmere v načinu hlajenja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 12°C/7°C, temperatura zunanjega zraka 35 °C
	SRB	Uslovi u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 12°C/7°C, spoljašnja temperatura vazduha 35°C
	UA	Умови в режимі охолодження: температура води на вході/виході з теплообмінника 12 °C/7 °C, температура повітря зовні 35 °C
	HR	Uvjeti u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 12°C/7°C, temperatura vanjskog zraka 35°C
	TR	Soğutma modundaki koşullar: ısı değıştiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 12°C/7°C, dış hava sıcaklığı 35°C
10	RUS	Условия в режиме охлаждения: температура воды на входе/выходе из теплообменника 12 °C/7 °C, температура воздуха снаружи 35 °C
	CZ	Podmínky v režimu chlazení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 12/7 °C, externí teplota vzduchu 35 °C
	IT	Tipo di refrigerante
	ES	Tipo de refrigerante
	PT	Tipo de gás refrigerante
	GR	Τύπος ψυκτικού υγρού
	HU	Hűtőfolyadék típusa
	PL	Typ czynnika chłodniczego
	RO	Tip de agent de răcire
	SLO	Vrsta hladiva
10	SRB	Vrsta rashladnog medija
	UA	Тип охолоджувального агента
	HR	Tip rashladnog medija
	TR	Soğutucu tipi
	RUS	Тип хладагента
	CZ	Typ chladiva
	IT	Compressore
	ES	Compresor
	PT	Compressor
	GR	Συμπιεστής
10	HU	Kompresszor
	PL	Sprężarka
	RO	Compresor
	SLO	Kompresor
	SRB	Kompresor
	UA	Компресор
	HR	Kompresor
	TR	Kompresör
	RUS	Компрессор
	CZ	Kompresor

11	IT	Valvola d'espansione
	ES	Válvula de expansión
	PT	Válvula de expansão
	GR	Βαλβίδα εκτόνωσης
	HU	Tágulási szelep
	PL	Zawór rozprężny
	RO	Valvă de expansiune
	SLO	Ekspanzijski ventil
	SRB	Ekspanzijski ventil
	UA	Розширювальний клапан
12	HR	Ekspanzijski ventil
	TR	Genleşme valfı
	RUS	Расширительный клапан
	CZ	Expanzní ventil
	IT	Raccordi acqua, entrata/uscita (MPT gas)
	ES	Racores del agua, entrada/salida (MPT gas)
	PT	Ligações da água, entrada/saída (MPT gás)
	GR	Ρακόρ νερού, είσοδος/έξοδος (αέριο MPT)
	HU	Vízcsatlakozások, bemenet/kimenet (MPT gáz)
	PL	Złączki hydrauliczne, wejście/wyjście (MPT gaz)
13	RO	Conexiuni apă, intrare/ieşire (MPT gas)
	SLO	Vodovodni priključki, vhod/izhod (MPT plin)
	SRB	Priključak za vodu, ulaz/izlaz (MPT gas)
	UA	Патрубки для води, входу/виходу (газова різьба MPT)
	HR	Priključci za vodu, ulaz/izlaz (MPT gas)
	TR	Su rakorları, giriş/çıkış (MPT gaz)
	RUS	Патрубки для воды, входа/выхода (газовая резьба MPT)
	CZ	Spojky rozvodu vody, vstup/výstup (MPT plyn)
	IT	Pompa di calore aria/acqua
	ES	Bomba de calor aire/agua
14	PT	Bomba de calor de ar/água
	GR	Αντλία θερμότητας αέρα/νερού
	HU	Levegő/víz hőszivattyú
	PL	Pompa ciepła powietrza/gazu
	RO	Pompă de căldură aer/apă
	SLO	Toplotna črpalka zrak-voda
	SRB	Toplotna pumpa voda/vazduh
	UA	Тепловий насос повітря/води
	HR	Toplinska pumpa voda/zrak
	TR	Hava/su ısı pompası
15	RUS	Тепловой насос воздуха/воды
	CZ	Tepelné čerpadlo vzduch/voda
	IT	Con apparecchio di riscaldamento supplementare
	ES	Con aparato de calefacción complementario
	PT	Com aparelho de aquecimento suplementar
	GR	Με συμπληρωματική συσκευή θέρμανσης
	HU	Kiegészítő fűtőberendezéssel
	PL	Z dodatkowym urządzeniem grzewczym
	RO	Cu aparat de încălzire suplimentară
	SLO	Z dodatnim grelnikom
16	SRB	S dopunskim uređajem za grejanje
	UA	Із додатковим опалювальним приладом
	HR	S dopunskim uređajem za grijanje
	TR	İlave ısıtma cihazı
	RUS	С дополнительным отопительным прибором
	CZ	S přídatným zařízením pro topení
	IT	Potenza termica nominale
	ES	Potencia térmica nominal
	PT	Potência térmica nominal
	GR	Ονομαστική θερμική ισχύς
17	HU	Névleges hőteljesítmény
	PL	Nominalna moc cieplna
	RO	Putere termică nominală
	SLO	Nazivna toplotna moč
	SRB	Nazivna toplotna snaga
	UA	Номинальна теплова потужність
	HR	Nazivna toplinska snaga
	TR	Nominal termik güç
	RUS	Номинальная тепловая мощность
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon

16	IT	Consumo energetico annuale
	ES	Consumo energético anual
	PT	Consumo energético anual
	GR	Ετήσια ενεργειακή κατανάλωση
	HU	Éves energiafogyasztás
	PL	Roczne zużycie energii
	RO	Consum energetic anual
	SLO	Letna poraba energije
	SRB	Godišnja potrošnja energije
	UA	Річне енергоспоживання
	HR	Godišnja potrošnja energije
	TR	Yıllık enerji tüketimi
17	RUS	Годовое энергопотребление
	CZ	Roční energetická spotřeba
	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente
	ES	Eficiencia energética estacional en calefacción de ambiente
	PT	Eficiência energética sazonal em aquecimento de ambiente
	GR	Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου
	HU	Szezonális energiahatékonyság környezeti fűtés módban
	PL	Sezonowa wydajność energetyczna ogrzewania pomieszczenia
	RO	Eficiență energetică sezonieră în încălzirea mediului
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov
	SRB	Sezonska energetska efikasnost grejanja prostorije
	UA	Сезонна енергоефективність під час опалення приміщення
18	HR	Sezonska energetska učinkovitost u režimu grijanja prostorije
	TR	Ortam ısıtmasındaki mevsimsel enerji verimi
	RUS	Сезонная энергоэффективность при отоплении помещения
	CZ	Sezonní energetická účinnost ohřevu prostředí
	IT	Livello potenza sonora, esterno
	ES	Nivel de potencia sonora, externo
	PT	Nível de potência sonora, exterior
	GR	Επίπεδο ηχητικής ισχύος σε εξωτερικές συνθήκες
	HU	Hangerőszint, külső
	PL	Poziom mocy akustycznej, zewnętrzny
	RO	Nivel putere sonoră, exterior
	SLO	Zunanja raven zvočne moči
19	SRB	Nivo zvučne snage, spoljašnji
	UA	Рівень звукової потужності, зовнішній
	HR	Razina zvučne snage, vanjska
	TR	Ses gücü seviyesi, dış
	RUS	Уровень звуковой мощности, внешний
	CZ	Úroveň akustického výkonu, externí
	IT	Livello potenza sonora, interno
	ES	Nivel de potencia sonora, interno
	PT	Nível de potência sonora, interior
	GR	Επίπεδο ηχητικής ισχύος σε εσωτερικές συνθήκες
	HU	Hangerőszint, belső
	PL	Poziom mocy akustycznej, wewnętrzny
20	RO	Nivel putere sonoră, interior
	SLO	Notranja raven zvočne moči
	SRB	Nivo zvučne snage, unutrašnji
	UA	Рівень звукової потужності, внутрішній
	HR	Razina zvučne snage, unutarnja
	TR	Ses gücü seviyesi, iç
	RUS	Уровень звуковой мощности, внутренний
	CZ	Úroveň akustického výkonu, interní
	IT	Capacità dichiarata e coefficiente di performance per il riscaldamento con condizioni interne a 20°C e temperatura esterna Tj
	ES	Capacidad declarada y coeficiente de rendimiento para la calefacción con condiciones internas a 20 °C y temperatura externa Tj
	PT	Capacidade declarada e coeficiente de desempenho para o aquecimento com condições internas a 20°C e temperatura exterior Tj
	GR	Δηλωμένη δυναμικότητα και συντελεστής απόδοσης για θέρμανση σε εσωτερικές συνθήκες 20°C και εξωτερική θερμοκρασία Tj
20	HU	Deklarált kapacitás és teljesítmény együttható a fűtéshez 20°C-os belső hőmérséklet és Tj külső hőmérséklet mellett
	PL	Deklarowana pojemność i współczynnik wydajności dla ogrzewania przy warunkach wewnętrznych 20°C i temperaturze zewnętrznej Tj
	RO	Capacitate declarată și coeficient de performanță pentru încălzirea în condiții interne de 20°C și temperatură externă Tj
	SLO	Deklarirana zmogljivost in koeficient učinkovitosti ogrevanja pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj
	SRB	Prijavljeni kapacitet i koefijient učinka za grejanje kad je temperatura u prostoriji 20°C, spoljašnja temperatura Tj
	UA	Заявлена потужність і ККД під час опалення в умовах внутрішньої температури 20 °C і зовнішньої температури Tj
	HR	Prijavljeni kapacitet i koefijient učinkovitosti za grijanje kad je temperature prostorije 20°C, a vanjska temperatura Tj
	TR	Bildirilen kapasite ve yaklaşık 20°C'lik koşullar ile ısıtma için performans katsayısı ve Tj dış sıcaklığı
	RUS	Заявленная мощность и КПД при отоплении в условиях внутренней температуры 20 °C и внешней температуры Tj
	CZ	Prohlášená kapacita a koeficient výkonnosti pro topení s interními podmínkami 20 °C a externí teplotou Tj

21	IT	Condizioni climatiche
	ES	Condiciones climáticas
	PT	Condições climáticas
	GR	Κλιματικές συνθήκες
	HU	Időjárási viszonyok
	PL	Warunki klimatyczne
	RO	Condiții climatice
	SLO	Vremenske razmere
	SRB	Klimatski uslovi
	UA	Кліматичні умови
	HR	Klimatski uvjeti
	TR	İklim koşulları
22	RUS	Климатические условия
	CZ	Klimatické podmínky
	IT	Temperatura di bivalenza
	ES	Temperatura bivalente
	PT	Temperatura de bivalência
	GR	Δίτιμη θερμοκρασία
	HU	Kétértékű hőmérséklet
	PL	Temperatura dwuwartościowa
	RO	Temperatură bivalentă
	SLO	Bivalentna točka
	SRB	Temperatura dvovalentnosti
	UA	Температура бівалентності
23	HR	Temperatura bivalentnosti
	TR	İki değerlikli sıcaklık
	RUS	Температура бивалентности
	CZ	Teplota při bivalentním zapojení
	IT	Temperatura limite operativa
	ES	Temperatura límite operativa
	PT	Temperatura limite de funcionamento
	GR	Λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	HU	Üzemi hőmérséklethatár
	PL	Graniczna temperatura robocza
	RO	Temperatură limită operațională
	SLO	Mejna delovna temperatura
24	SRB	Granična radna temperatura
	UA	Гранична робоча температура
	HR	Granična radna temperatura
	TR	İşletim sıcaklığı sınırı
	RUS	Предельная рабочая температура
	CZ	Mezní provozní teplota
	IT	Temperatura limite per il riscaldamento dell'acqua
	ES	Temperatura límite para el calentamiento del agua
	PT	Temperatura limite para aquecimento da água
	GR	Οριακή θερμοκρασία για τη θέρμανση νερού
	HU	Hőmérséklethatár a víz melegítéséhez
	PL	Temperatura graniczna ogrzewania wody
25	RO	Temperatură limită pentru încălzirea apei
	SLO	Mejna temperatura za ogrevanje vode
	SRB	Granična temperatura za grejanje vode
	UA	Гранична температура для нагрівання води
	HR	Granična temperatura za grijanje vode
	TR	Su ısıtma için sıcaklık sınırı
	RUS	Предельная температура для нагрева воды
	CZ	Mezní teplota pro ohřev vody
	IT	Capacità
	ES	Capacidad
	PT	Capacidade
	GR	Χωρητικότητα
25	HU	Úrtartalom
	PL	Pojemność
	RO	Capacitate
	SLO	Zmogljivost
	SRB	Kapacitet
	UA	Ємність
	HR	Kapacitet
	TR	Kapasite
	RUS	Ёмкость
	CZ	Kapacita

26	IT	Capacità Tj = temperatura limite operativa
	ES	Capacidad Tj = temperatura límite operativa
	PT	Capacidade Tj = temperatura limite de funcionamento
	GR	Ικανότητα Tj = λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	HU	Tj kapacitás = üzemi hőmérséklet
	PL	Pojemność Tj = graniczna temperatura robocza
	RO	Capacitate Tj = temperatură limită operațională
	SLO	Zmogljivost Tj - mejna delovna temperatura
	SRB	Kapacitet Tj = granična radna temperatura
	UA	Потужність Tj = гранична робоча температура
	HR	Kapacitet Tj = granična radna temperatura
	TR	Tj kapasitesi = işletim sıcaklığı sınırı
27	RUS	Мощность Tj = предельная рабочая температура
	CZ	Kapacita Tj = mezní provozní teplota
	IT	COP Tj = temperatura limite operativa
	ES	COP Tj = temperatura límite operativa
	PT	COP Tj = temperatura limite de funcionamento
	GR	COP Tj = λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	HU	COP Tj = üzemi hőmérséklet
	PL	COP Tj = graniczna temperatura robocza
	RO	COP Tj = temperatură limită operațională
	SLO	COP Tj - mejna delovna temperatura
	SRB	COP Tj = granična radna temperatura
	UA	COP Tj = гранична робоча температура
28	HR	COP Tj = granična radna temperatura
	TR	COP Tj = işletim sıcaklığı sınırı
	RUS	COP Tj = предельная рабочая температура
	CZ	COP Tj = mezní provozní teplota
	IT	Coefficiente di degradazione
	ES	Coeficiente de degradación
	PT	Coeficiente de degradação
	GR	Συντελεστής υποβάθμισης
	HU	Lebomlási együttható
	PL	Współczynnik strat
	RO	Coeficient de degradare
	SLO	Koeficient degradacije
29	SRB	Koeficijent razgradnje
	UA	Понижувальний коефіцієнт
	HR	Koeficijent razgradnje
	TR	Bozunma katsayısı
	RUS	Снижающий коэффициент
	CZ	Koeficient degradace
	IT	Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo
	ES	Consumo energético en modos distintos del modo activo
	PT	Consumo energético em modos diferentes do modo ativo
	GR	Ενεργειακή κατανάλωση σε λοιπές λειτουργίες εκτός της ενεργητικής
	HU	Energiafogyasztás az aktívól eltérő módokban
	PL	Zużycie energii w trybach różnych od trybu aktywnego
30	RO	Consum energetic în moduri diferite de modul activ
	SLO	Poraba energije v načinih, ki se razlikujejo od načina delovanja
	SRB	Energetska potrošnja u režimima koji nisu radni režim
	UA	Енергоспоживання не в активному режимі
	HR	Potrošnja energije u drugim režimima, a ne u radnom režimu
	TR	Aktif moddan farklı modlarda enerji tüketimi
	RUS	Энергопотребление не в активном режиме
	CZ	Energetická spotřeba v jiných režimech než v aktivním režimu
	IT	Modo spento
	ES	Modo apagado
	PT	Modo desligado
	GR	Εκτός λειτουργίας
30	HU	Kikapcsolt mód
	PL	Tryb wyłączony
	RO	Mod oprit
	SLO	Izključeni način
	SRB	Ugašeno
	UA	Режим вимк.
	HR	Ugašeno
	TR	Mod kapalı
	RUS	Режим выкл.
	CZ	Režim vypnutí

31	IT	Modo termostato spento
	ES	Modo termostato apagado
	PT	Modo termostato desligado
	GR	Με κλειστό θερμοστάτη
	HU	Kikapcsolt termosztát mód
	PL	Tryb termostatu wyłączzonego
	RO	Mod termostat oprit
	SLO	Način izključenega termostata
	SRB	Režim termostat ugašen
	UA	Режим термостата вимк.
	HR	Režim ugašen termostat
	TR	Termostat modu kapalı
32	RUS	Режим термостата выкл.
	CZ	Režim vypnutého termostatu
	IT	Modo stand-by
	ES	Modo stand-by
	PT	Modo de espera
	GR	Σε αναμονή
	HU	Stand-by mód
	PL	Tryb stand-by (gotowości)
	RO	Mod stand-by
	SLO	Način stanja pripravljenosti
	SRB	Režim stand-by
	UA	Режим енергозбереження
33	HR	Režim stand-by
	TR	Stand-by (bekleme) modu
	RUS	Режим энергосбережения
	CZ	Pohotovostní režim
	IT	Modo riscaldamento del carter
	ES	Modo de calefacción del cárter
	PT	Modo de aquecimento do cárter
	GR	Θέρμανση κάρτερ
	HU	A burkolat fűtési módja
	PL	Tryb ogrzewania osłony
	RO	Mod încălzire carter
	SLO	Način ogrevanja zaščitnega okrova
34	SRB	Režim grejanja kartera
	UA	Режим нагрівання картера
	HR	Režim grijanja kartera
	TR	Karterin ısıtma modu
	RUS	Режим нагрева картера
	CZ	Režim ohřevu ochranného krytu
	IT	Apparecchio di riscaldamento supplementare
	ES	Aparato de calefacción complementario
	PT	Aparelho de aquecimento suplementar
	GR	Συμπληρωματική συσκευή θέρμανσης
	HU	Kiegészítő fűtőberendezés
	PL	Dodatkowe urządzenie grzewcze
35	RO	Aparat de încălzire suplimentară
	SLO	Dodatni grelnik
	SRB	Dopunski uređaj za grejanje
	UA	Додатковий опалювальний прилад
	HR	Dopunski uređaj za grijanje
	TR	İlave ısıtma cihazı
	RUS	Дополнительный отопительный прибор
	CZ	Přídavné zařízení pro topení
	IT	Potenza termica nominale
	ES	Potencia térmica nominal
	PT	Potência térmica nominal
	GR	Ονομαστική θερμική ισχύς
35	HU	Névleges hőteljesítmény
	PL	Nominalna moc cieplna
	RO	Putere termică nominală
	SLO	Nazivna toplotna moč
	SRB	Nazivna toplotna snaga
	UA	Номинальна теплова потужність
	HR	Nazivna toplinska snaga
	TR	Nominal termik güç
	RUS	Номинальная тепловая мощность
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon

36	IT	Tipo di alimentazione energetica
	ES	Tipo de alimentación energética
	PT	Tipo de alimentação energética
	GR	Τύπος τροφοδοσίας
	HU	Energiaellátás típusa
	PL	Rodzaj zasilania
	RO	Tip de alimentare cu energie electrică
	SLO	Vrsta oskrbe z električno energijo
	SRB	Vrsta napajanja energije
	UA	Тип електроживлення
37	HR	Tip napajanja energijom
	TR	Enerji besleme tipi
	RUS	Тип электропитания
	CZ	Druh energetického přívodu
	IT	Per apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore
	ES	Para aparatos de calefacción mixtos con bomba de calor
	PT	Para aparelhos de aquecimento mistos de bomba de calor
	GR	Για συσκευές θέρμανσης σε συνδυασμό με αντλία θερμότητας
	HU	Hőszivattyús vegyes fűtőberendezésekhez
	PL	Dla mieszanych urządzeń grzewczych z pompą ciepła
38	RO	Pentru aparate de încălzire mixte cu pompă de căldură
	SLO	Za kombinirane grelnika s toplotno črpalko
	SRB	Za uređaje za grejanje u kombinaciji s toplotnom pumpom
	UA	Для опалювальних приладів, оснащених тепловим насосом
	HR	Za uređaje za grijanje u kombinaciji s toplinskom pumpom
	TR	Isı pompalı karışık ısıtma cihazları için
	RUS	Для отопительных приборов, оснащенных тепловым насосом
	CZ	Pro smíšená topná zařízení s tepelným čerpadlem
	IT	Profilo di carico dichiarato
	ES	Perfil de carga declarado
39	PT	Perfil de carga declarado
	GR	Δηλωμένο προφίλ φορτίου
	HU	Megállapított terhelési profil
	PL	Określony profil obciążenia
	RO	Profil de încărcare declarat
	SLO	Določeni profil rabe
	SRB	Nazivno toplotno opterećenje
	UA	Заявлений профіль навантаження
	HR	Izjavljeni profil punjenja
	TR	Beyan edilen yükleme profili
40	RUS	Заявленный профиль нагрузки
	CZ	Deklarovaný zátěžový profil
	IT	Consumo giornaliero di energia elettrica
	ES	Consumo diario de energía eléctrica
	PT	Consumo diário de energia elétrica
	GR	Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας
	HU	Napi elektromos energiafogyasztás
	PL	Dzienne zużycie energii elektrycznej
	RO	Consum zilnic de energie electrică
	SLO	Dnevna poraba električne energije
40	SRB	Dnevna potrošnja električne energije
	UA	Щоденне споживання електроенергії
	HR	Dnevna potrošnja električne energije
	TR	Günlük elektrik enerjisi tüketimi
	RUS	Ежедневное потребление электроэнергии
	CZ	Denní spotřeba elektrické energie
	IT	Consumo annuo di energia elettrica
	ES	Consumo anual de energía eléctrica
	PT	Consumo anual de energia elétrica
	GR	Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας
	HU	Éves elektromos energiafogyasztás
40	PL	Roczne zużycie energii elektrycznej
	RO	Consum anual de energie electrică
	SLO	Letna poraba električne energije
	SRB	Godišnja potrošnja električne energije
	UA	Річне споживання електроенергії
	HR	Godišnja potrošnja električne energije
	TR	Yıllık elektrik enerjisi tüketimi
	RUS	Годовое потребление электроэнергии
	CZ	Roční spotřeba elektrické energie

41	IT	Efficienza energetica in riscaldamento dell'acqua
	ES	Eficiencia energética en calentamiento del agua
	PT	Eficiência energética de aquecimento da água
	GR	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού
	HU	A vízmelegítés energiahatékonysága
	PL	Wydajność energetyczna podczas ogrzewania wody
	RO	Eficiență energetică la încălzirea apei
	SLO	Energijska učinkovitost ogrevanja vode
	SRB	Energetska efikasnost zagrevanja vode
	UA	Енергетична ефективність під час нагрівання води
	HR	Energetska učinkovitost grijanja vode
	TR	Suyun ısıtılmasındaki enerji verimi
42	RUS	Энергетическая эффективность при нагреве воды
	CZ	Energetická účinnost ohřevu vody
	IT	Altri elementi
	ES	Otros elementos
	PT	Outros elementos
	GR	Λοιπά στοιχεία
	HU	Egyéb elemek
	PL	Inne elementy
	RO	Alte elemente
	SLO	Druge postavke
	SRB	Ostali elementi
	UA	Інші елементи
43	HR	Ostali elementi
	TR	Diğer elemanlar
	RUS	Др. элементы
	CZ	Jiné prvky
	IT	Controllo della capacità
	ES	Control de la capacidad
	PT	Controlo da capacidade
	GR	Έλεγχος δυναμικότητας
	HU	Kapacitás vezérlése
	PL	Kontrola pojemności
	RO	Controlul capacității
	SLO	Upravljanje zmogljivosti
44	SRB	Kontrola kapaciteta
	UA	Контроль потужності
	HR	Kontrola kapaciteta
	TR	Kapasitenin kontrolü
	RUS	Контроль мощности
	CZ	Řízení kapacity
	IT	Controllo della capacità della temperatura di mandata
	ES	Control de la capacidad de la temperatura de impulsión
	PT	Controlo da capacidade da temperatura de saída
	GR	Έλεγχος δυναμικότητας θερμοκρασίας παροχής
	HU	Az előremenő hőmérséklet kapacitás vezérlése
	PL	Kontrola pojemności temperatury na wyjściu
45	RO	Controlul capacității temperaturii de admisie
	SLO	Upravljanje zmogljivosti temperature v dovodu
	SRB	Kontrola kapaciteta temperature potisnog voda
	UA	Контроль потужності температури подачі
	HR	Kontrola kapaciteta temperature potisnog voda
	TR	Çıkış sıcaklığı kapasitesinin kontrolü
	RUS	Контроль мощности температуры подачи
	CZ	Řízení kapacity teploty přítoku
	IT	Controllo della capacità della portata d'acqua
	ES	Control de la capacidad del caudal de agua
	PT	Controlo da capacidade do débito de água
	GR	Έλεγχος δυναμικότητας παροχής νερού
46	HU	A vízhozam kapacitás vezérlése
	PL	Kontrola pojemności przepływu wody
	RO	Controlul capacității debitului de apă
	SLO	Upravljanje zmogljivosti pretoka vode
	SRB	Kontrola kapaciteta protoka vode
	UA	Контроль потужності витрати води
	HR	Kontrola kapaciteta protoka vode
	TR	Su akışı kapasitesinin kontrolü
	RUS	Контроль мощности расхода воды
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55 dB(A)

46	IT	Livello di potenza sonora nominale A7/W55 dB(A)
	ES	Nivel de potencia sonora nominal A7/W55 dB(A)
	PT	Nível de potência sonora nominal A7/W55 dB(A)
	GR	Επίπεδο ονομαστικής ηχητικής ισχύος A7/W55 dB(A)
	HU	Névleges hangerőszint A7/W55 dB(A)
	PL	Znamionowy poziom mocy akustycznej A7/W55 dB(A)
	RO	Nivel de putere sonoră nominală A7/W55 dB(A)
	SLO	Nazivna raven zvočne moči A7/W55 dB(A)
	SRB	Nazivni nivo zvučne snage A7/W55 dB(A)
	UA	Рівень номінальної звукової потужності A7/W55 дБ(А)
	HR	Nazivna razina zvučne snage A7/W55 dB(A)
	TR	Nominal ses gücü seviyesi A7/W55 dB(A)
	RUS	Уровень номинальной звуковой мощности A7/W55 дБ(А)
47	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55 dB(A)
	IT	Livello di potenza sonora nominale A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	ES	Nivel de potencia sonora nominal A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	PT	Nível de potência sonora nominal A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	GR	Επίπεδο ονομαστικής ηχητικής ισχύος A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	HU	Névleges hangerőszint A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	PL	Znamionowy poziom mocy akustycznej A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	RO	Nivel de putere sonoră nominală A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	SLO	Nazivna raven zvočne moči A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	SRB	Nazivni nivo zvučne snage A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	UA	Рівень номінальної звукової потужності A7/W55, 1 м, Q4 дБ(А)
	HR	Nazivna razina zvučne snage A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	TR	Nominal ses gücü seviyesi A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
48	RUS	Уровень номинальной звуковой мощности A7/W55, 1 м, Q4 дБ(А)
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55, 1 m Q4 dB(A)
	IT	Livello di potenza sonora massimo dB(A)
	ES	Nivel de potencia sonora máximo dB(A)
	PT	Nível máximo de potência sonora dB(A)
	GR	Επίπεδο ονομαστικής ηχητικής ισχύος dB(A)
	HU	Max. hangerőszint dB(A)
	PL	Maksymalny poziom mocy akustycznej dB(A)
	RO	Nivel maxim de putere sonoră dB(A)
	SLO	Najvišja raven zvočne moči dB(A)
	SRB	Maksimalni nivo zvučne snage dB(A)
	UA	Рівень максимальної звукової потужності дБ (А)
	HR	Maksimalna razina zvučne snage dB(A)
	TR	Maksimum ses gücü seviyesi dB(A)
	RUS	Уровень максимальной звуковой мощности дБ(А)
	CZ	Maximální úroveň akustického výkonu dB(A)

(GB) - Characteristics of COMPACT model.

Tilted height (needed height to bring the IDU from horizontal to vertical position)	[m]	2,04 with pallet; 1,93 without pallet
Storage tank volume	[l]	180
Max. tank temperature	[°C]	90
Max. operation pressure	[bar]	7
Type of corrosion protection	-	magnesium anode + pro-tech
Size and type of the tank connections	inch	3/4" M
Heat losses	[kWh/24h]	1,47
Thickness of insulation material	[mm]	50
Type of insulation material	-	Polyurethan
Volume of the expansion vessel	[l]	8
Pre-pressure of the expansion vessel	[bar]	1

(IT) - Caratteristiche del modello COMPACT

Altezza del pezzo inclinato (altezza necessaria per portare la IDU dalla posizione orizzontale a quella verticale)	[m]	2,04 con il pallet e 19,93 senza.
Volume del bollitore	[l]	180
Massima Temperatura del bollitore	[°C]	90
Massimo pressione di lavoro	[bar]	7
Tipo di protezione alla corrosione	-	Anodo di magnesio + pro-tech
Dimensioni e tipo di connessioni del bollitore	inch	3/4" M
Perdite di calore	[kWh/24h]	1,47
Spessore del materiale isolante	[mm]	50
Tipo di materiale isolante	-	Poliuretano
Volume del vaso d'espansione	[l]	8
Pre-pessurizzazione vaso di espansione o pressione di precarico vaso d'espansione	[bar]	1

(ES) - Características del modelo COMPACT

Altura de la parte inclinada (altura necesaria para llevar la unidad interior (IDU) de la posición horizontal a la vertical)	[m]	2,04 con el palet y 19,93 sin él.
Volumen de la caldera	[l]	180
Máxima temperatura de la caldera	[°C]	90
Máxima presión de trabajo	[bar]	7
Tipo de protección contra la corrosión	-	Ánodo de magnesio + pro-tech
Dimensiones y tipo de conexión de la caldera	pulgadas	3/4" M
Pérdidas de calor	[kWh/24 h]	1,47
Espesor del material aislante	[mm]	50
Tipo de material aislante	-	Poliuretano
Volumen del depósito de expansión	[l]	8
Pre-presurización del depósito de expansión o presión de precarga del depósito de expansión	[bar]	1

(PT) - Características do modelo COMPACT

Altura da peça inclinada (altura necessária para passar a IDU da posição horizontal para a vertical)	[m]	2,04 com a paleta e 19,93 sem.
Volume da caldeira	[l]	180
Temperatura máxima da caldeira	[°C]	90
Pressão máxima de funcionamento	[bar]	7
Tipo de proteção contra a corrosão	-	Ánodo de magnésio + pro-tech
Dimensões e tipo de ligações da caldeira	polegadas	3/4" M
Perdas de calor	[kWh/24h]	1,47
Espessura do material isolante	[mm]	50
Tipo de material isolante	-	Poliuretano
Volume do vaso de expansão	[l]	8
Pré-pessurização vaso de expansão ou pressão de pré-carga vaso de expansão	[bar]	1

(GR) - Χαρακτηριστικά μοντέλου COMPACT

Ύψος σε κεκλιμένη θέση (απαραίτητο ύψος για την τοποθέτηση της μονάδας από οριζόντια σε κάθετη θέση)	[m]	2,04 με την παλέτα και 19,93 χωρίς παλέτα.
Όγκος λέβητα	[l]	180
Μέγιστη θερμοκρασία λέβητα	[°C]	90
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	[bar]	7
Τύπος αντιδιαβρωτικής προστασίας	-	Άνοδος μαγνησίου + pro-tech
Διαστάσεις και τύπος συνδέσεων λέβητα	ίντσες	3/4" M
Απώλεια θερμότητας	[kWh/24h]	1,47
Πάχος μονωτικού υλικού	[mm]	50
Τύπος μονωτικού υλικού	-	Πολιουρεθάνη
Όγκος δοχείου εκτόνωσης	[l]	8
Προσυμπίεση δοχείου εκτόνωσης ή πίεση φόρτωσης δοχείου εκτόνωσης	[bar]	1

(HU) - A COMPACT típus jellemzői

A ferde rész magassága (ez a magasság ahhoz szükséges, hogy az IDU a vízszintes helyzetből a függőleges helyzetbe állítható legyen)	[m]	2,04 raklappal, 19,93 raklap nélkül.
A vízmelegítő kapacitása	[l]	180
A vízmelegítő max. hőmérséklete	[°C]	90
Maximális üzemi nyomás	[bar]	7
Korrózióvédelem típusa	-	Magnézium anód + pro-tech
A vízmelegítő csatlakozásainak méretei és típusa	inch	3/4" M
Hővesztések	[kWh/24h]	1,47
A szigetelőanyag vastagsága	[mm]	50
A szigetelőanyag típusa	-	Poliuretán
A táglási tartály térfogata	[l]	8
A táglási tartály előzetes nyomás alá helyezése vagy a táglási tartály előnyomásának nyomása	[bar]	1

(PL) - Charakterystyka modelu COMPACT

Wysokość od pochylonej części (wysokość konieczna do przeniesienia IDU z pozycji poziomej na pozycję pionową)	[m]	2,04 z paletą i 19,93 bez.
Pojemność zasobnika	[l]	180
Maksymalna temperatura zasobnika	[°C]	90
Maksymalne ciśnienie robocze	[bar]	7
Rodzaj zabezpieczenia przed korozją	-	Anoda magnezowa + pro-tech
Wymiary i rodzaj połączeń zasobnika	inch	3/4" M
Straty ciepła	[kWh/24h]	1,47
Grubość materiału izolacyjnego	[mm]	50
Typ materiału izolacyjnego	-	Poliuretan
Objętość zbiornika wyrównawczego	[l]	8
Wstępne doprowadzenie ciśnienia do naczynia wyrównawczego lub wstępne ciśnienie w naczyniu wyrównawczym	[bar]	1

(RO) - Caracteristicile modelului COMPACT

Înălțimea piesei înclinate (înălțimea necesară pentru a aduce IDU din poziția orizontală în cea verticală)	[m]	2,04 cu palet și 19,93 fără.
Volumul cazanului	[l]	180
Temperatură maximă a cazanului	[°C]	90
Presiune maximă de lucru	[bar]	7
Tip de protecție împotriva coroziunii	-	Anod de magneziu + pro-tech
Dimensiunile și tipul de racordare a cazanului	inch	3/4" M
Pierderi de căldură	[kWh/24h]	1,47
Grosimea materialului izolant	[mm]	50
Tipul materialului izolant	-	Poliuretan
Volumul vasului de expansiune	[l]	8
Pre-presurizarea vasului de expansiune sau presiunea de preîncărcare a vasului de expansiune	[bar]	1

(SLO) - Lastnosti modela COMPACT

Višina nagnjenega dela (višina, ki je potrebna za pomik notranje enote iz vodoravne v pokončno lego)	[m]	2,04 s paletom in 19,93 brez.
Prostornina grelnika	[l]	180
Najvišja temperatura grelnika	[°C]	90
Najvišji delovni tlak	[bar]	7
Vrsta protikorozijske zaščite	-	Magnezijska anoda + pro-tech
Velikosti in vrsta priključkov grelnika	palci	3/4" M
Toplotne izgube	[kWh/24 h]	1,47
Debelina izolacijskega materiala	[mm]	50
Vrsta izolacijskega materiala	-	Poliuretan
Prostornina raztezne posode	[l]	8
Predtlak raztezne posode	[bar]	1

(UA) - Характеристики моделі COMPACT

Висота нахиленого виробу (висота, необхідна для переведення IDU з горизонтального у вертикальне положення)	[м]	2,04 з піддоном і 19,93 без нього.
Об'єм бойлера	[л]	180
Макс. температура бойлера	[°C]	90
Макс. робочий тиск	[бар]	7
Тип антикорозійного захисту	-	Магнієвий анод + pro-tech
Розміри і тип з'єднань бойлера	дюйми	3/4" M
Втрати тепла	[кВтч/24ч]	1,47
Товщина матеріалу для ізоляції	[мм]	50
Тип матеріалу для ізоляції	-	Поліуретан
Об'єм розширювального бака	[л]	8
Поперед, герметизація розширювального бака або тиск поперед. заповнення розширювального бака	[бар]	1

(SRB) - Karakteristike modela COMPACT

Visina nagnutog dela (visina potrebna da se IDU iz vodoravnog položaja dovede u vertikalni položaj)	[m]	2,04 s paletom, a 19,93 bez palete.
Zapremina bojlera	[l]	180
Maksimalna temperatura bojlera	[°C]	90
Maksimalni radni pritisak	[bar]	7
Vrsta zaštite od korozije	-	Magnezijumova anoda + pro-tech
Dimenzije i vrsta priključaka bojlera	inch	3/4" M
Gubici toplote	[kWh/24h]	1,47
Debljina izolacionog materijala	[mm]	50
Vrsta izolacionog materijala	-	Poliuretan
Zapremina ekspanzijske posude	[l]	8
Pre-regulacija pritiska ili pritisak pred-punjenja ekspanzijske posude	[bar]	1

(HR) - Karakteristike modela COMPACT

Visina nagnutog dijela (visina potrebna za postavljanje IDU iz vodoravnog u okomiti položaj)	[m]	2,04 s paletom i 19,93 bez palete.
Volumen bojlera	[l]	180
Maksimalna temperatura bojlera	[°C]	90
Maksimalni radni tlak	[bar]	7
Tip zaštite od korozije	-	Magnezijeva anoda + pro-tech
Dimenzije i tip priključaka bojlera	inch	3/4" M
Gubici topline	[kWh/24h]	1,47
Debljina izolacionog materijala	[mm]	50
Tip izolacionog materijala	-	Poliuretan
Volumen ekspanzijske posude	[l]	8
Pre-regulacija tlaka ekspanzijske posude ili tlak pred-punjenja ekspanzijske posude	[bar]	1

(TR) - COMPACT modelinin özellikleri

Eğimli parça yüksekliği (IDU'yu yatay pozisyondan dikey pozisyona taşımak için gereken yükseklik)	[m]	paletli 2,04 ve paletsiz 19,93.
Su deposunun hacmi	[l]	180
Su deposunun Maksimum Sıcaklığı	[°C]	90
Maksimum çalışma basıncı	[bar]	7
Korozyona karşı koruma tipi	-	Magnezyum anod + pro-tech
Su deposunun ölçüleri ve bağlantı tipi	inç	3/4" M
Isı kayıpları	[kWh/24h]	1,47
İzolasyon maddesinin kalınlığı	[mm]	50
İzolasyon maddesi tipi	-	Poliüretan
Genleşme tankının hacmi	[l]	8
Genleşme tankının ön basıncı ya da genleşme tankı ön yükleme basıncı	[bar]	1

(RUS) - Характеристики модели COMPACT

Высота наклоненного изделия (высота, необходимая для перевода IDU из горизонтального в вертикальное положение)	[м]	2,04 с поддоном и 19,93 без него.
Объем бойлера	[л]	180
Макс. температура бойлера	[°C]	90
Макс. рабочее давление	[бар]	7
Тип антикоррозионной защиты	-	Магнийевый анод + pro-tech
Размеры и тип соединений бойлера	дюймы	3/4" M
Потери тепла	[кВтч/24ч]	1,47
Толщина изолирующего материала	[мм]	50
Тип изолирующего материала	-	Полиуретан
Объем расширительного сосуда	[л]	8
Предварит. герметизация расширительного сосуда или давление предварит. заполнения расширительного сосуда	[бар]	1

(CZ) - Parametry modelu COMPACT

Výška nakloněného dílu (výška potřebná pro přemístění IDU z vodorovné do svislé polohy)	[m]	2,04 s paletou a 1,93 bez ní.
Objem bojleru	[l]	180
Maximální teplota bojleru	[°C]	90
Maximální pracovní tlak	[bar]	7
Druh ochrany proti korozi	-	Hořčíková anoda + pro-tech
Rozměry a druh připojení bojleru	inch	3/4" M (vnější závit)
Tepelné ztráty	[kWh / 24 h]	1,47
Tloušťka izolačního materiálu	[mm]	50
Druh izolačního materiálu	-	Polyuretan
Objem expanzní nádobky	[l]	8
Předtlakování expanzní nádobky nebo tlak přednaplnění expanzní nádobky	[bar]	1

(GB) - Domestic Hot Water (DHW) Performances

	EXTERNAL UNIT						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Tapping profile following EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
DHW set point (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Heat Pump function mode	Alternate						
Nominal storage capacity (liters)	180	180	180	180	300	180	300
DHW performance certified with or without electrical resistance	Without electrical resistance						
Heating up time (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Stand-by power input (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Coefficient of performance (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Reference hot water temperature (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Maximum quantity of usable hot water (V_{MAX}) (l)	241	241	247	251	434	251	434

(IT) - Prestazioni acqua calda sanitaria (ACS)

	UNITÀ ESTERNA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Profilo di riempimento secondo EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Temperatura program. acqua calda sanitaria (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Tipo di funzionamento della Pompa di Calore	Alternativo						
Volume nominale di stoccaggio (litri)	180	180	180	180	300	180	300
Certificazione performance ACS con o senza resistenza elettrica	senza resistenze elettriche						
Tempo di messa in temperatura (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Potenza di riserva (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Coefficiente di prestazione (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Temperatura di riferimento acqua calda (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Volume massimo acqua calda disponibile (V_{MAX}) (litri)	241	241	247	251	434	251	434

(ES) - Prestaciones agua caliente sanitaria (ACS)

	UNIDAD EXTERNA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Perfil de llenado según EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Temperatura programada agua caliente sanitaria (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Tipo de funcionamiento de la bomba de calor	Alternativo						
Volumen nominal de almacenamiento (litros)	180	180	180	180	300	180	300
Certificación de prestaciones ACS con o sin resistencia eléctrica	sin resistencias eléctricas						
Tiempo de puesta en temperatura (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Potencia de reserva (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Coeficiente de prestación (θ_{WH}) (°C)	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Temperatura de referencia agua caliente (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Volumen máximo agua caliente disponible (V_{MAX}) (litros)	241	241	247	251	434	251	434

(PT) - Desempenho água quente sanitária (ACS)

	UNIDADE EXTERNA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Perfil de enchimento segundo a EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Temperatura programada da água quente sanitária (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Tipo de funcionamento da bomba de calor	Alternativo						
Volume nominal de armazenamento (litros)	180	180	180	180	300	180	300
Certificação de desempenho ACS com ou sem resistência eléctrica	sem resistências eléctricas						
Tempo de alcance da temperatura (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Potência de reserva (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Coeficiente de desempenho (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Temperatura de referência da água quente (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Volume máximo de água quente disponível water (V _{MAX}) (litros)	241	241	247	251	434	251	434

(GR) - Επιδόσεις οικιακού ζεστού νερού (ZNX)

	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΑ						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Προφίλ απόληψης σύμφωνα με την EN 16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Σημείο ρύθμισης ZNX (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Τρόπος λειτουργίας Αντλίας Θερμότητας	Εναλλακτικά						
Ονομαστική χωρητικότητα αποθήκης (λίτρα)	180	180	180	180	300	180	300
Επίδοση ZNX πιστοποιημένη με ή χωρίς την ηλεκτρική αντίσταση	χωρίς ηλεκτρική αντίσταση						
Χρόνος θέρμανσης (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Ισχύς αναμονής (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Συντελεστής απόδοσης (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Θερμοκρασία αναφοράς ζεστού νερού (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Μέγιστη ποσότητα νερού προς χρήση (V _{MAX}) (litros)	241	241	247	251	434	251	434

(HU) - Használati melegvíz készítés (HMV) teljesítménye

	KÜLTÉRI EGYSÉG						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
HMV vízáadó képesség hatékonysága az EN16147 szabvány szerint	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Beállított HMV hőmérséklet (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Hőszivattyú működési mód	Alternatív						
Névleges tároló kapacitás (liter)	180	180	180	180	300	180	300
A HMV teljesítményt elektromos fűtőbetéttel vagy anélkül határozták meg	elektromos ellenállás nélkül						
Felfűtési idő (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Stand-by teljesítmény felvétel (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Teljesítmény együtttható (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Referencia melegvíz hőmérséklet (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Felhasználható melegvíz maximális mennyisége (V _{MAX}) (w litrach)	241	241	247	251	434	251	434

(PL) - Parametry ciepłej wody użytkowej (CWU)

	JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Typ poboru wody wg EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Ustawiona temp. CWU (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Tryb funkcji pompy ciepła	Ewentualnie						
Nominalna pojemność zasobnika (w litry)	180	180	180	180	300	180	300
Parametry cwu z / bez grzałki elektrycznej	bez grzałek elektrycznych						
Czas podgrzewania (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Pobór mocy w trybie stand by (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
COP (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Temp. Odniesienia CWU (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Maksymalna dotępna ilość ciepłej wody (V _{MAX}) (w litrach)	241	241	247	251	434	251	434

(RO) - caracteristici apa calda menajera (ACM)

	UNITATE EXTERIOARĂ						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Profil robinet conform EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Temperatura ACM (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Mod de functionare Pompa de Caldura	Alternativ						
Capacitate nominala (litri)	180	180	180	180	300	180	300
Caracteristici acm certificate cu sau fara rezistenta electrica	fără rezistențe electrice						
Timp de incalzire (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Puterea consumata in stand-by (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Coeficient de performanta (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Referinta temperatura apa calda (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Cantitate maxima de apa calda utilizabila (V _{MAX}) (w litrach)	241	241	247	251	434	251	434

(HR) - Učinak tople sanitarne vode (STV)

	VANJSKA JEDINICA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Profil punjenja prema EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Program. temperatura tople sanitarne vode (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Tip rada toplinske pumpe	Alternativno						
Nazivna vrijednost skladištenja (litri)	180	180	180	180	300	180	300
Certifikacija učinka ACS sa ili bez električnog otpornika	bez električnih grijača						
Vrijeme zagrijavanja (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Rezervna snaga (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Koeficijent učinka (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Referentna temperatura tople vode (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Maksimalna zapremina dostupne tople vode (V _{MAX}) (litri)	241	241	247	251	434	251	434

(SRB) - Performanse tople vode (PTV)

	SPOLJAŠNJA JEDINICA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Profil za punjenje prema EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Programirana temperatura tople vode (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Režim funkcionisanja toplotne pumpe	Alternativno						
Nominalna zapremina skladištenja (u litrima)	180	180	180	180	300	180	300
Performanse PTV-a sertifikovane sa električnim otpornikom ili bez njega	bez električnih grejača						
Vreme zagrevanja (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Snaga u stanju pripravnosti (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Koeficijent performansi (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Referentna temperatura tople vode (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Maksimalna zapremina tople vode na raspolaganju (V _{MAX}) (u litrima)	241	241	247	251	434	251	434

(UA) - Параметри системи гарячого водопостачання (ГВП)

	ЗОВНІШНІЙ МОДУЛЬ						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Профіль заповнення згідно до EN 16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Задана темп-ра води в системі ГВП (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Режим роботи теплового насосу	Альтернативний варіант						
Номинальний об'єм системи (л)	180	180	180	180	300	180	300
Сертифікація характеристик ACS з електричним нагрівачем і без	без електронагрівачів						
Час нагріву до температури (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Резервна потужність (Pes) (Вт)	44	44	49	52	53	52	53
Коефіцієнт корисної дії (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Базова температура гарячої води (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Макс. об'єм доступної гарячої води (V _{MAX}) (літри)	241	241	247	251	434	251	434

(TR) - Sıhhi sıcak su performansları (KSK)

	DIŞ ÜNİTE						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Профіль заповнення згідно до EN 16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Задана темп-ра води в системі ГВП (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Режим роботи теплового насосу	Alternatif						
Номинальний об'єм системи (л)	180	180	180	180	300	180	300
Сертифікація характеристик ACS з електричним нагрівачем і без	Elektrik rezistanssız						
Час нагріву до температури (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Резервна потужність (Pes) (Вт)	44	44	49	52	53	52	53
Коефіцієнт корисної дії (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Базова температура гарячої води (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Макс. об'єм доступної гарячої води (V _{MAX}) (літри)	241	241	247	251	434	251	434

(SLO) - Zmogljivost tople sanitarne vode (TSV)

	ZUNANJA ENOTA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Profil polnjenja skladen z EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Program. temperatura tople sanitarne vode (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Način delovanja toplotne črpalke	Alternativno						
Nazivni volumen rezervoarja (litri)	180	180	180	180	300	180	300
Potrdilo o zmogljivosti TSV brez ali z električnim uporom	brez električnih uporov						
Čas segrevanja do temperature (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Rezervna moč (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Koeficient zmogljivosti (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Referenčna temperatura tople vode (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Največja količina tople vode na voljo (V _{MAX}) (litri)	241	241	247	251	434	251	434

(RUS) - Параметры воды в системе горячего водоснабжения (ГВС)

	ВНЕШНИЙ МОДУЛЬ						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Профиль заполнения по EN 16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Заданная темп-ра воды в системе ГВС (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Режим работы теплового насоса	Альтернативный вариант						
Номинальный объем системы (л)	180	180	180	180	300	180	300
Сертификация характеристик ACS с электрическим нагревателем и без	без электронагревателей						
Время нагрева до температуры (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:52	01:27	01:52
Резервная мощность (Pes) (Вт)	44	44	49	52	53	52	53
Коэффициент полезного действия (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Базовая температура горячей воды (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	54,5	53,6	54,5
Макс. объем доступной горячей воды (V _{MAX}) (литры)	241	241	247	251	434	251	434

(CZ) - Výkonnost produkce teplé užitkové vody (ACS)

	EXTERNÍ JEDNOTKA						
	4 kW	5 kW	7 kW	9 kW		11 kW	
Plnicí profil podle EN16147	XL	XL	XL	XL	XXL	XL	XXL
Nastavená teplota teplé užitkové vody (°C)	53	53	52	51	51	51	51
Druh provozního režimu Tepelného čerpadla	Alternativní						
Jmenovitý skladovací objem (litry)	180	180	180	180	300	180	300
Certifikace výkonnosti ACS s elektrickým rezistorem nebo bez něj	bez elektrických rezistorů						
Doba náběhu teploty (th)	01.48	01.48	01.30	01.27	01.52	01.27	01.52
Rezervní výkon (Pes) (W)	44	44	49	52	53	52	53
Koeficient výkonnosti (COP _{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	3,06	2,56	3,06
Referenční teplota teplé vody (θ _{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,56	54,5	53,56	54,5
Maximální dostupný objem teplé vody (V _{MAX}) (litry)	241	241	247	251	434	251	434

